





# 農業學大寨原來是騙案

## 陳永貴要負責 現已受到批判

### 西水東調是蠢事 工程停止進行

【本報訊】山西省大寨村，原被譽為農業學大寨的模範村，現已受到批判。據悉，該村在農業生產上，曾受到中央及地方領導的重視，並被譽為農業學大寨的模範村。然而，最近有消息指出，該村在農業生產上，曾受到中央及地方領導的重視，並被譽為農業學大寨的模範村。然而，最近有消息指出，該村在農業生產上，曾受到中央及地方領導的重視，並被譽為農業學大寨的模範村。

# 英美德等五國 下半年產值下降

【本報訊】根據最近公佈的數據，英、美、德、法等五國在下半年產值均將下降。據悉，這五個國家在過去幾個月的經濟表現均不理想，產值出現下滑趨勢。專家分析認為，這主要是由於全球經濟不景氣以及各國國內需求不足所致。

# 論社

## 面對蘇集團威脅 法德美務須團結

【本報訊】面對蘇聯集團的威脅，法國、德國及美國必須加強團結，共同應對挑戰。專家指出，蘇聯集團的擴張行為已對歐洲安全構成嚴重威脅，法、德、美三國應加強軍事及政治合作，以維護國際和平與穩定。

# 英鎊下跌

【本報訊】英鎊匯率近日出現大幅波動，呈現下跌趨勢。據悉，這主要是由於市場對英國經濟前景的擔憂所致。分析人士指出，英鎊的下跌將對英國的出口貿易產生不利影響，並可能引發通貨膨脹壓力。

# 蘇大軍三萬五千人 結集阿北山區

【本報訊】據消息人士透露，蘇聯軍隊在阿北山區結集，規模達三萬五千人。此舉被視為蘇聯在該地區軍事部署的重大調整，可能與當前國際局勢有關。專家提醒，蘇聯的軍事動向應引起國際社會的關注。



文化革命四川殘破不堪 趙紫陽做了些什麼？

# 趙紫陽做了些什麼？

【本報訊】關於四川地區在文化大革命期間的情況，趙紫陽在其中扮演了什麼角色，引發了廣泛討論。據悉，四川在文革期間經歷了極大的動盪和破壞，許多文化遺產和社會秩序都遭到了嚴重打擊。人們對趙紫陽在這一過程中的具體作為和影響表示關注。

# 接受太空訓練 華裔美國太空人

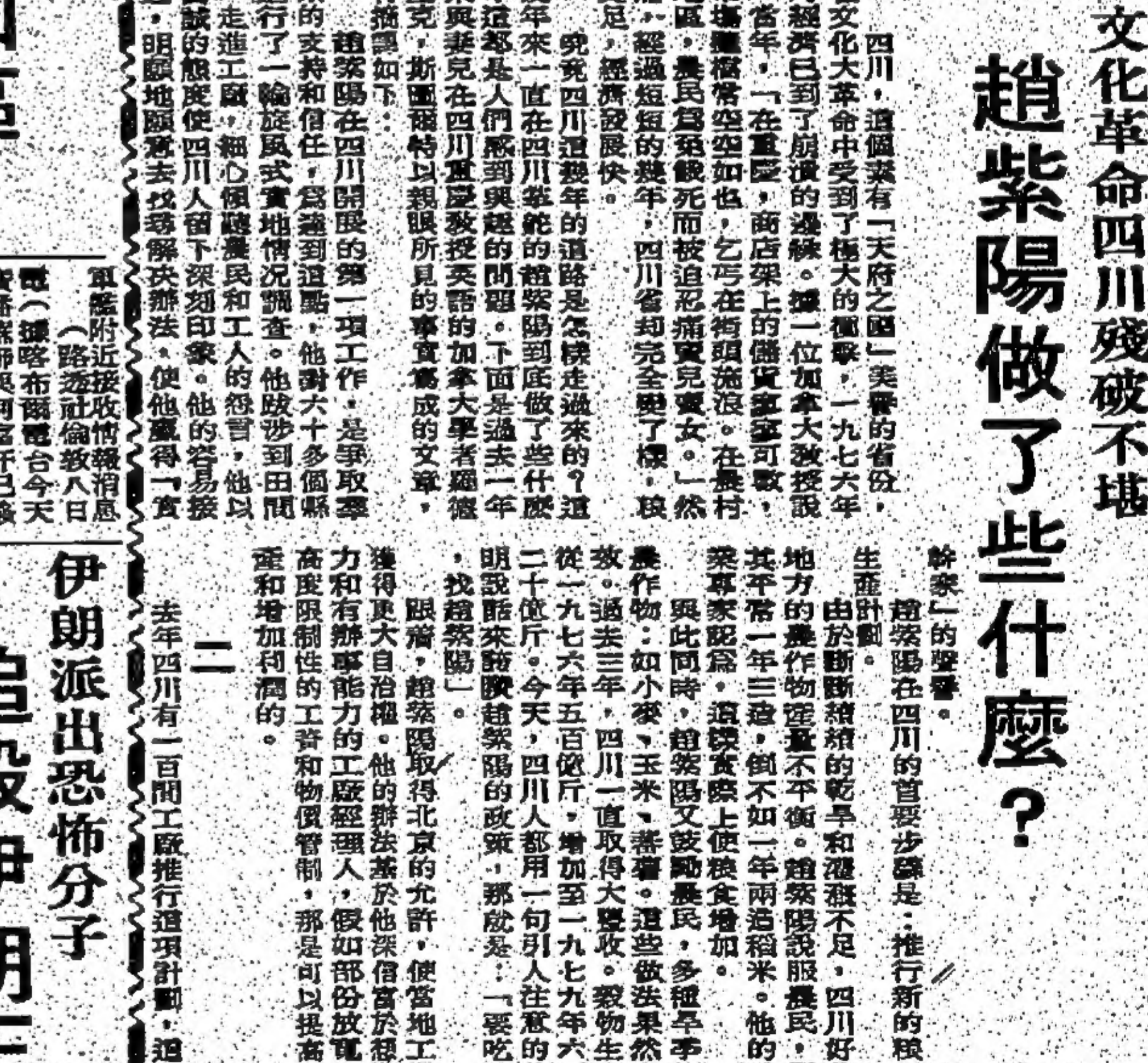
【本報訊】一名華裔美國人正在接受嚴格的太空訓練，以期成為美國太空人。據悉，該名訓練生來自中國，目前在美國進行各項太空飛行前的準備工作。他的成功將對華裔在美國航天事業中的參與產生積極影響。

# 增加百分之廿五點二 上半年外貿總值

【本報訊】根據統計數據顯示，上半年外貿總值增加了百分之廿五點二。這一增長反映了國際貿易的復甦以及我國出口貿易的強勁表現。專家認為，這將有助於改善我國的貿易平衡和經濟發展。

# 巡弋巴士海峽 執行護漁任務

【本報訊】巡弋巴士在海峽地區執行護漁任務，以維護漁業資源和海洋生態。據悉，該巴士將定期巡邏相關海域，打擊非法漁業活動，並為漁民提供必要的保護和支持。此舉旨在促進漁業的可持續發展。



新島北部海底 發生七級地震

# 新島北部海底 發生七級地震

【本報訊】新島北部海底近日發生七級地震，震感強烈。據悉，此次地震造成了部分地區的房屋損壞和人員傷亡。專家提醒，當地居民應加強防震意識，並採取必要措施減少地震帶來的損失。

# 前赴西北蘭州 參觀飛彈基地

【本報訊】一組代表團日前前往西北蘭州，參觀飛彈基地。此次參觀旨在加強國際間在軍事技術領域的交流與合作。代表團成員將與當地專家進行深入交流，並了解我國飛彈技術的最新發展情況。

# 西德巴士特別裝置 方便傷殘人士乘搭

【本報訊】西德巴士特別裝置，方便傷殘人士乘搭，體現了社會對殘疾人士的關懷。據悉，這些巴士配備了專門的輪椅升降裝置和優先座位，以確保傷殘人士能夠安全、舒適地乘坐公共交通工具。此舉得到了社會各界的廣泛好評。



參加飛彈基地 參觀飛彈基地

# 參加飛彈基地 參觀飛彈基地

【本報訊】一組代表團日前前往西北蘭州，參觀飛彈基地。此次參觀旨在加強國際間在軍事技術領域的交流與合作。代表團成員將與當地專家進行深入交流，並了解我國飛彈技術的最新發展情況。

# 巡弋巴士海峽 執行護漁任務

【本報訊】巡弋巴士在海峽地區執行護漁任務，以維護漁業資源和海洋生態。據悉，該巴士將定期巡邏相關海域，打擊非法漁業活動，並為漁民提供必要的保護和支持。此舉旨在促進漁業的可持續發展。



# 印度承認東韓森林政權 中共強硬抗議 東協不滿不安

## 指印已喪失不結盟領導地位 下意識站在蘇聯侵略集團中

【本報訊】印度政府昨日正式承認東韓森林政權，此舉引起中共強硬抗議，並指責印度已喪失不結盟運動的領導地位。中共外交部發言人表示，印度政府此舉，是站在蘇聯侵略集團中的下意識表現，嚴重損害了不結盟運動的聲譽。

印度政府發言人則表示，印度承認東韓森林政權，是基於該政權在當地擁有廣泛的支持，並符合印度在東方的利益。印度政府強調，此舉是印度主權的體現，並非受到任何外部壓力。

### 泰最高統帥部發言人表示 越南在四五年內 已有侵泰國計劃

【本報訊】泰國最高統帥部發言人昨日表示，泰國政府已掌握確鑿證據，證明越南在未來四五年內，已有計劃發動對泰國的侵略。發言人指出，越南軍隊在邊境地區頻繁進出，並加強了對泰國境內難民的控制，這些行為都顯示出越南的侵略野心。

泰國政府已決定加強邊境防禦，並呼籲國際社會關注越南的動向。泰國政府表示，如果越南的侵略計劃得逞，泰國將面臨嚴重的安全威脅。

### 美通用公司總裁 今訪問台灣 洽售新戰機

【本報訊】美國通用汽車公司總裁柯比，將於今日訪問台灣，並與台灣當局官員會談。據悉，柯比此行主要目的是洽售通用公司最新研發的戰機，並與台灣當局商討其他軍事合作事宜。

柯比在訪問期間，將與台灣總統府官員、國防部官員以及相關軍事機構負責人會見。柯比表示，通用公司對台灣市場充滿信心，並希望通過此次訪問，進一步加強與台灣在軍事領域的合作。

### 台法務部與監察院表示 強姦與輪姦致人於死 擬改為非告訴乃論罪

【本報訊】台灣法務部與監察院昨日表示，將對強姦與輪姦致人於死的罪名進行修訂，擬將其由告訴乃論罪改為非告訴乃論罪。此舉旨在加強對受害者的保護，並提高對犯罪者的懲罰力度。

法務部表示，強姦與輪姦致人於死是一種極其殘忍的犯罪行為，對受害者的身心造成巨大傷害。因此，政府決定修訂法律，以確保受害者能夠得到及時有效的司法保護。

### 關懷金大中命運 及南韓政治安定

【本報訊】韓國各界昨日紛紛表示，將繼續關注金大中的命運，並呼籲南韓政府確保其政治安定。金大中是南韓著名的民主運動領袖，其健康狀況和自由活動權一直受到國際社會的關注。

南韓政府表示，金大中目前身體狀況良好，並享有充分的自由。政府將繼續致力於維護南韓的民主和法治，並確保所有公民的合法權益得到保障。

### 金星 今晨三時許 可見蛾眉 奇觀

金星將於今日凌晨三時許，在東方地平線上方出現，呈現出蛾眉狀，為天文愛好者提供觀摩機會。金星是夜空中最亮的天體之一，其出現將為觀測者帶來極大的視覺享受。

### 一名原籍台灣男子 綁架前女教師 及其八歲女兒 在明尼蘇達州被捕

一名原籍台灣的男子，因涉嫌綁架前女教師及其八歲女兒，在明尼蘇達州被捕。警方表示，該名男子在綁架過程中，對受害者進行了嚴厲的威脅和虐待。目前，該名男子已被控以綁架、虐待兒童等罪名。

### 曼紐羅保 山焰火出衝

曼紐羅保山昨日發生山火，山頂出現巨大火球，並伴有強烈爆炸聲。消防部門已派員前往撲滅山火，目前火勢已得到控制。山火發生原因尚在調查中。

### 曼紐羅保 山焰火出衝

曼紐羅保山昨日發生山火，山頂出現巨大火球，並伴有強烈爆炸聲。消防部門已派員前往撲滅山火，目前火勢已得到控制。山火發生原因尚在調查中。

### 曼紐羅保 山焰火出衝

曼紐羅保山昨日發生山火，山頂出現巨大火球，並伴有強烈爆炸聲。消防部門已派員前往撲滅山火，目前火勢已得到控制。山火發生原因尚在調查中。

### 曼紐羅保 山焰火出衝

曼紐羅保山昨日發生山火，山頂出現巨大火球，並伴有強烈爆炸聲。消防部門已派員前往撲滅山火，目前火勢已得到控制。山火發生原因尚在調查中。

### 映獻大盛天明

三天天皇巨星  
連同金像獎  
合力演出！  
最緊張刺激巨片  
探測火山口  
險渡獨木橋  
請早訂票  
避免搶購  
預售三天

明珠今晚  
九點半  
東華三院  
籌款義映  
一場

### when time ran out

## 火山爆發

星巨皇天  
曼紐羅保  
人美一第壇影  
茜貝蓮琪積  
帝影像金  
頓荷廉威

占士法蘭西斯加  
列畢頓  
愛華阿拔  
巴巴拉卡莉拉  
布治斯梅列迪夫  
華倫天娜歌蒂芬

### 曼紐羅保 山焰火出衝

星巨皇天  
曼紐羅保  
人美一第壇影  
茜貝蓮琪積  
帝影像金  
頓荷廉威

占士法蘭西斯加  
列畢頓  
愛華阿拔  
巴巴拉卡莉拉  
布治斯梅列迪夫  
華倫天娜歌蒂芬

### 曼紐羅保 山焰火出衝

星巨皇天  
曼紐羅保  
人美一第壇影  
茜貝蓮琪積  
帝影像金  
頓荷廉威

占士法蘭西斯加  
列畢頓  
愛華阿拔  
巴巴拉卡莉拉  
布治斯梅列迪夫  
華倫天娜歌蒂芬

### 你晒錫

！戰挑劇喜別派何任向敢  
葉心開戰年成  
鬼不翻戰子路翻  
請統市圖

會佩琪  
仕則鄧黃

敏家路·申元黃 家全樂假呂放  
！哈哈你晒錫！

凱紹華寶富麗門 域龍油 國民金樂麗九 柴福恒國國  
聲約聲石都都 利多華地蘇寶樂門聲聲 灣星星泰都

### 亂世佳人

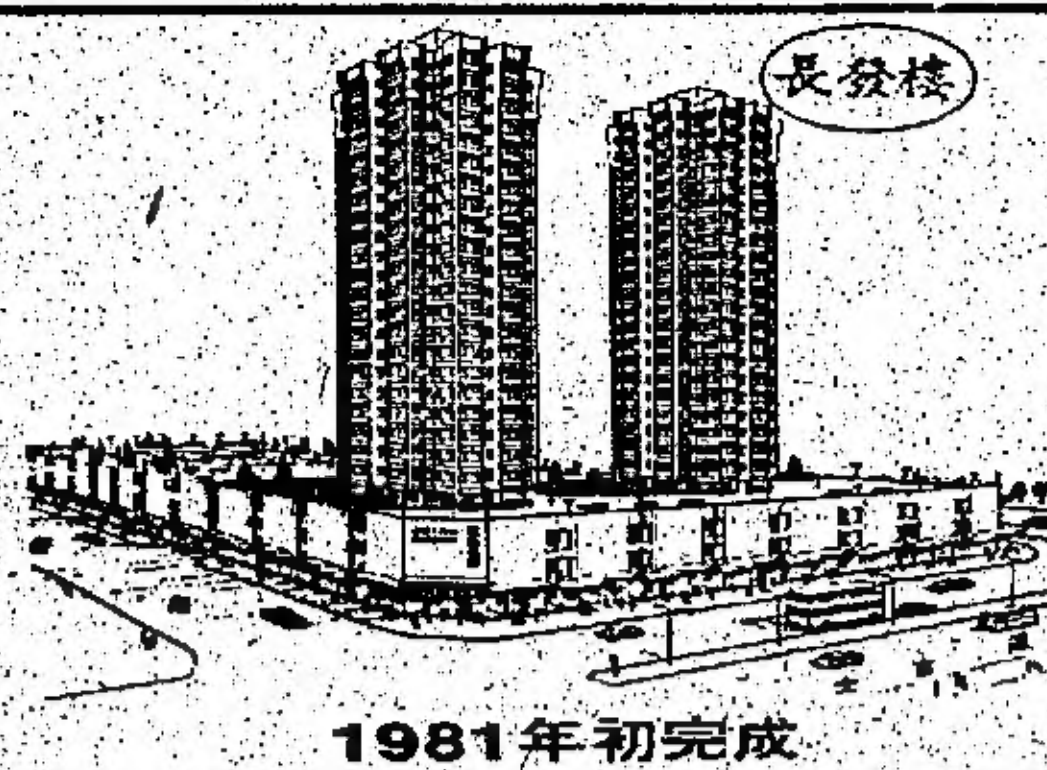
本世紀影壇上最偉大的貢獻  
不朽電影！不朽製作！  
新嘉坡美芝路發行高梅梅力攝製  
榮獲十項金像獎鉅片

寶基勒奇 李雲慧  
活侯製思李  
蘭惠夏  
星明大十數同聯  
演合

THE MOST POPULAR MOTION PICTURE EVER CREATED  
GONE WITH THE WIND



## 長發樓 剩餘單位 照訂價八折優待



1981年初完成

四萬餘呎私家露天花園  
大小巴士均達門前

設有地庫停車場  
地鐵車站近在咫尺



旺舖商場只售九萬元起

住宅只售二十萬餘元起

首期一成，分期付款

建築期內，絕不計息

深水埗區最旺盛商場旺舖及超值洋樓

## 白田購物中心

南昌大戲院/白田熟食市場隔壁

商場旺舖 \* 大小俱備 \* 簡易分期  
高級住宅 \* 寬敞實用 \* 三面單邊

近地下鐵日夜旺市中心點創業良機

旺舖、酒樓分間出售，歡迎各大百貨公司、超級市場、各行業垂詢！

洽購處：



信和地產

香港皇后大道中29號華人行十樓

電話：5-210311(18線)

地盤售樓處電話：3-772262(本地盤假日照常)

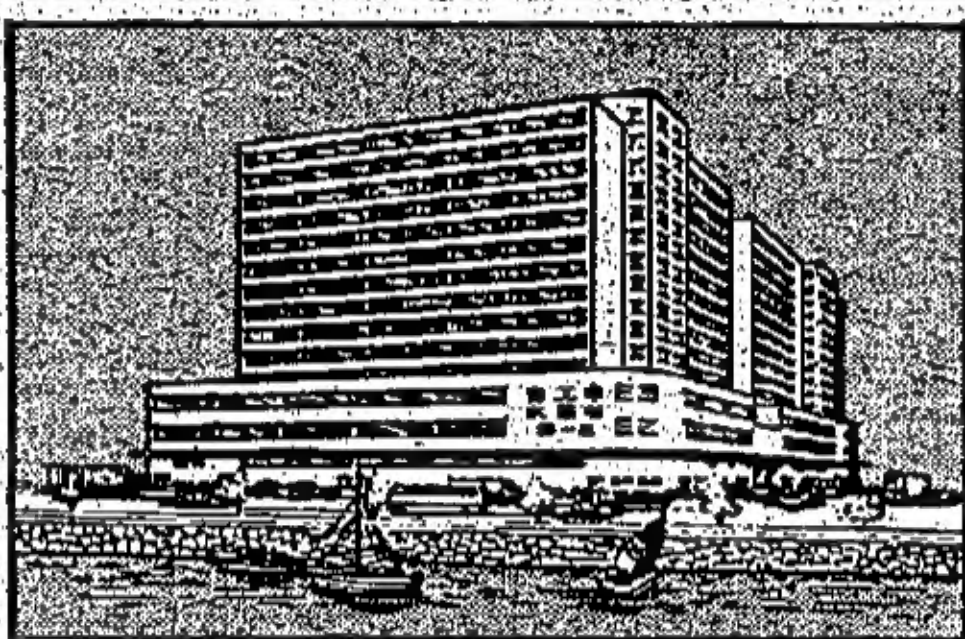
九龍白田南昌街NKIL 5736號地段(南昌大戲院隔壁)

青衣島  
NO.65地段

(青衣大橋海旁)單邊向海 永無遮阻

## 青衣工業中心

第二座



地盤電話：12-455842 12-456231

每單位面積由四仟餘呎起

特價八五折

建至十一樓

- 地點適中，近葵涌貨櫃碼頭。
- 交通便利，道路運輸四通八達。
- 鄰近屋邨，工源不虞缺乏。

- 外牆全部玻璃紙皮石，厚料鉛水鋼窗。
- 伙伙單邊，廠內光線充足，闊則設計新穎。
- 車位充足，貨車直泊電梯口，起卸便捷。
- 大型貨客電梯八部，獨立廁所，合各行業。

怡華置業有限公司  
香港皇后大道中33號萬邦行頂樓  
電話：五、二五三〇〇(八線)

益新置業有限公司  
皇后大道中33號萬邦行頂樓  
電話：五、二五三〇〇(八線)

益大發展有限公司  
香港德輔道中34號德豐大廈十二樓  
電話：五、二五二二二(六線)

## 尖沙咀

## 世紀商業大廈

河內道3-4號

特價95折

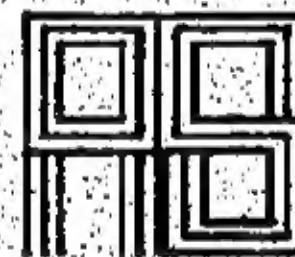
古銅色鋁質幕牆(CURTAIN WALL)，茶色玻璃，冷氣設備

地庫至三樓現代化商場 四至十七樓高級寫字樓

地點適中，旅遊中心，交通方便。  
離地鐵站，步行一分鐘。  
到中環只需十分鐘。

商場二萬餘平方呎

寫字樓由403呎至2,416呎



益新置業有限公司  
皇后大道中33號萬邦行頂樓  
電話：五、二五三〇〇(八線)  
地盤電話：三、六八一七五四



市區廠王

## 香港工業中心

第二期

## B座發售

九龍長沙灣，青山道  
大單邊通州街(香港紗廠舊址)

門前荔枝角地鐵站  
鄰近聚匯各大屋邨  
工源更充裕！

單位由1458呎至全層38,077呎

87折特價  
每呎只售 \$323 起

首期15%，十二年分期付款  
建築期內月息一分(每萬元月供\$131.40)  
按指定日期付款，入伙前免付利息

最佳地點  
超值廠房

- 貨櫃車輛直泊電梯口，起卸便捷。
- B座裝置大型客貨電梯六部，貨運暢通。
- 設有地庫停車場及貨倉。
- 闊則設計新穎，廠內光線充足。

- 全部採用厚料鉛水鋼窗。
- 電梯大堂寬敞，牆身鑲砌顏色紙皮石或磁面石至天花底。
- 專業管理，服務完善。

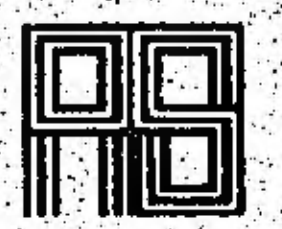
請駕臨下列公司或本地盤洽購 3-7435694 (假日照常)



新鴻基地產  
中區康樂大廈22樓 5-222083



怡華置業有限公司  
香港雪廠街新順利大廈97室 5-229162-5



益新置業有限公司  
皇后大道中33號萬邦行頂樓 5-253001

聯合發展



本港新聞

准批布宣府港·議建之會委常

表級薪總整調  
距差酬薪窄縮

元千三萬薪頂·級三長延點頂  
千三萬三最高·整調級新長首

【本報訊】香港公務員薪級表，經常務委員會建議，由一九九一年一月一日起實施。新薪級表將縮窄薪級差距，並提高頂點薪級。新薪級表共分三級，最高薪級為三萬三千元，最低薪級為一萬三千元。新薪級表將縮窄薪級差距，並提高頂點薪級。新薪級表共分三級，最高薪級為三萬三千元，最低薪級為一萬三千元。

律政司昨在立法局宣布  
楊鐵樑按察司昨奉委

【本報訊】律政司昨日在立法局宣布，楊鐵樑按察司昨日奉委為律政司副司長。楊鐵樑按察司昨日奉委為律政司副司長。楊鐵樑按察司昨日奉委為律政司副司長。

港島九龍現有約  
共九千零六十九輛

【本報訊】根據交通局的統計，目前香港島及九龍地區共有約九千零六十九輛汽車。根據交通局的統計，目前香港島及九龍地區共有約九千零六十九輛汽車。

稱員議咨司務工理署  
燈通交式空懸

【本報訊】運輸署昨日表示，將會考慮在部分主要道路安裝懸空式交通燈。運輸署昨日表示，將會考慮在部分主要道路安裝懸空式交通燈。

謹訂於一九八〇年七月十二日（星期六）  
為本行元朗辦事處開幕敬備酒會

光臨指導  
交通銀行香港分行敬約

酒會時間：上午十時至十二時  
地點：元朗西堤街文裕大廈  
電話：二二二七九二二二

醫務處長動議修訂法案  
加強管制藥劑毒藥

出入口商必須註冊

【本報訊】醫務處長昨日動議修訂法案，加強管制藥劑及毒藥。醫務處長昨日動議修訂法案，加強管制藥劑及毒藥。

置空經一位單屋公  
還交須必戶住日原

【本報訊】根據新法例，公共屋宇的租客在搬遷後，必須將單位交還給屋宇委員會。根據新法例，公共屋宇的租客在搬遷後，必須將單位交還給屋宇委員會。

聯合興業有限公司

租售 已有入伙紙  
聯合興業五業大廈

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

聯合興業有限公司

</







# 本港新聞

## 結審案突衝民警尾破石 罪有人三子父

【本報訊】四月廿日，深水埗石破尾民警突衝案，昨日在九龍裁判署開審。被告為三名男子，分別為李國強、李國強及李國強。法官在判詞中指出，三名被告在案發時，正與一名警員發生爭執，並向該警員投擲石塊，導致該警員受傷。法官裁定三名被告罪名成立，分別判處監禁三個月、四個月及五個月。

## 招待非法移民晚膳 父子二人惹上官非

【本報訊】一名男子與其子，因招待非法移民晚膳，被警方拘捕。警方在該男子的寓所內，發現有多名非法移民正在進食。該男子及其子被控以「容留他人非法入境」及「提供食物」等罪名。目前，該男子及其子已被警方扣留，並面臨進一步的法律程序。

## 法國國家巴黎銀行 紅利分行隆重開幕

【本報訊】法國國家巴黎銀行（BNP）紅利分行，於昨日在九龍灣隆重開幕。該分行是該行在亞洲地區的重要分支機構之一，將為當地的客戶提供全面的銀行服務。開幕典禮上，多位嘉賓出席了，並對該分行的開幕表示祝賀。



六合彩兩票中頭獎 每派九十四萬  
二獎九十九萬  
三獎五十五萬  
四獎三十三萬  
五獎一十一萬  
六獎五萬  
七獎二萬  
八獎一萬  
九獎五千  
十獎二千

## 美國銀行副總裁兼遠東總經理指出 工程建設利用銀行貸款 促進生產提高生活水準

【本報訊】美國銀行副總裁兼遠東總經理指出，工程建設利用銀行貸款，可以促進生產，提高生活水準。他認為，銀行在支持基礎設施建設方面發揮著至關重要的作用，這不僅有助於改善當地的交通和通訊，還能創造就業機會，提高居民的生活質量。

## 馬會現有副總裁八位 八位分隸八個馬房

【本報訊】香港賽馬會現有八位副總裁，分別分隸八個馬房。這八位副總裁分別負責不同的馬房事務，包括賽馬、馬房管理、馬醫、馬房助理等。他們的職責是確保賽馬活動的順利進行，並為馬房提供專業的技術支持。

## 保良局趙振邦講 設立特殊學校 為弱智兒童服務

【本報訊】保良局趙振邦在日前的一次演講中，強調設立特殊學校的重要性，以為弱智兒童提供教育機會。他指出，每個孩子都有學習的權利，社會應該為他們提供合適的教育環境，幫助他們克服困難，實現自我價值。

### 興運工業大廈

開始出售 訂價特平  
面積由576呎至11,013呎  
由十七萬餘元起  
首期一成 即可買廠 獨立廁所  
地庫車房 交通便利 柱少窗多 光線充足

如欲洽購請到巧明街104號巧運工廠地盤  
電話：3-430771洽

### 華僑日報讀者 捐助防務會

捐助防務會，支持國防建設。歡迎各界人士踴躍參加。

### 天通書樓 員工捐血

天通書樓員工捐血活動，為社會貢獻一份力量。歡迎員工及家屬參加。

### 海富中心 寫字樓廉租

海富中心寫字樓廉租，環境優美，交通便利。歡迎洽租。

### 康源閣

尖沙咀德輔道中1-5號  
現貨地下旺舖  
每呎只售十餘元  
600呎-8000呎  
大小間隔可面議

洽購處：中國康年人壽保險有限公司  
九龍辦事處：彌敦道311號地下 3-448286  
香港辦事處：德輔道中181號地下 5-458021

### 富基大廈

石塘咀富里7-13號 南里18-20號  
旺舖連閣 鄰近街市  
華麗洋樓 靜中帶旺  
環境優雅 交通方便  
全部鋁窗 柚木地板  
浴室廚房 磁瓦到頂  
新式櫥櫃 暗線電燈  
防盜系統 電視總線  
設備齊全 平過港九  
旺舖洋樓定價  
每呎約六百元

洽購處：六基有限公司 香港威靈頓街39-41號 電話：5-252497  
城記有限公司 香港德輔道中 太子大廈1209室 電話：5-226009  
地盤辦事處電話：5-475806

### 聯邦工業大廈

設計先進 管理完善  
柱少實用 三面單邊  
六千餘呎 分層出租  
合高級工廠陳列室 寫字樓用  
電話：5-259051-2

### 凱源 工業大廈

面積由770呎至21205呎  
特價分層出售

怡華置業有限公司  
香港德輔道中10號新利大廈9樓  
電話：五、二九九一六二至五、四四四

### 香港人遊香港 富麗華酒店

意大利之夜  
限收40人

名師主理 必能獲獎 欲免向隅 請速報名

### 富基大廈

旺舖連閣 鄰近街市  
華麗洋樓 靜中帶旺  
環境優雅 交通方便  
全部鋁窗 柚木地板  
浴室廚房 磁瓦到頂  
新式櫥櫃 暗線電燈  
防盜系統 電視總線  
設備齊全 平過港九  
旺舖洋樓定價  
每呎約六百元

### 凱源 工業大廈

面積由770呎至21205呎  
特價分層出售

怡華置業有限公司  
香港德輔道中10號新利大廈9樓  
電話：五、二九九一六二至五、四四四

### 七海旅運公司

住宿豐華 服務確堪誇  
五餐好享受 夏日樂悠悠

乘特級豪華遊覽車遊港九  
住宿富麗豪華客房遊港九  
海洋公園美輪美奐迎晚宴  
漫遊港島鳥瞰東方之珠夜景  
華爾登酒店歐陸風味小酌  
食街金碧輝煌當晚特色早飯  
逢山金碧輝煌當晚特色早飯  
安樂酒家品嘗特級精美素菜  
青山禪院享受最佳避暑勝地  
參觀遠東最大珠寶首飾工場  
意大利花園餐廳遊海鮮晚餐  
全場贈送意大利式葡萄酒  
特別禮物人人有份皆大歡喜

日期：7月19日（星期六）下午三時至  
7月20日（星期日）下午七時止  
費用：\$380.00（二人一房）  
\$360.00（三人一房）  
\$280.00（12歲以下小童並不供膳床）

七海旅運公司 國泰大廈1702室 5-447137

### 快益達

制酸及解除  
氣脹片劑

迅速中和過多胃酸及解除胃腸氣  
胃腸脹滿之苦。主治胃腸脹滿、  
胃酸過多、孕婦胃灼熱及用於類  
固醇及促腎上腺皮質激素治療。  
每片含有200公絲氫氧化鋁、  
150公絲氫氧化鎂及25公絲活性  
dimethylpolysiloxane。

快益達  
美國溫莎藥廠出品

### 胃氣、胃酸過多

快益達  
請服食快益達

### 能仁書院 招生通告

一、校址：九龍彌敦道三三五號  
二、校系：小學部、中學部、幼稚園  
三、報名日期：即日起至九月三十日止  
四、報名地點：九龍彌敦道三三五號能仁書院  
五、報名手續：繳納報名費、填妥報名表、繳回報名表  
六、考試日期：九月一日至九月三日  
七、考試科目：國文、英文、數學、常識、體育、音樂、美術  
八、錄取名額：小學部、中學部、幼稚園各若干名  
九、錄取名額：小學部、中學部、幼稚園各若干名  
十、錄取名額：小學部、中學部、幼稚園各若干名



# 本港新聞

# 少初強烈反對私人土地架設電纜法案 抨擊供電系統法案

認為有違公平原則  
不同意受影響者不得就路線及敷設發言  
大部份議員支持但促避免干擾

【香港訊】昨在便覽中，有一人官守的強硬反對。現已在立法局受到一個私人會所。

楊少初與其在二九八〇供電系統，決定地。法案二讀時，發表一篇獨樹一幟的辭辭。

政府，因此則是行政及尊重憲法的私人權利，因該會則是在公索利而減少。的權益二者而維持合理與否。

據該司在供電中所附接近境的影响以及與。該會所提議，則對附近接近境的影响以及與。政府有關電力公司所關注的事情。

但倘若無此項論，為何本案則規定在。得時須以公眾及在審定。

提法以公眾及在審定。提法以公眾及在審定。

變動而輸電系統所輸時，應由地區區。會及董事會會議時，並須經電力局。到。

減少，如有可能，應調整至更短距離。減少，如有可能，應調整至更短距離。

但提及輸電時主要輸電系統的略。但提及輸電時主要輸電系統的略。

予一定的獨立及電力公司。予一定的獨立及電力公司。

有關的當事人，政府部門及工作。有關的當事人，政府部門及工作。

[illegible][illegible][illegible]

此外本案並另有有利之處，便是若有人阻  
 礙或干預地方公司運用權力時，可被該重刑事  
 罪以罰款及入獄處分。

（五寸位）  
 股。

公司  
 有限

工銀  
 六元  
 九角

安海路順源棧  
 港自由報號對  
 面及共興街對  
 面及共興街對

**專欄廣告**

**專 費廉效大**

每天收費六十元，三天起碼，最大限  
折扣不加，上期收費，每日下午六時前報

**紹榮鋼鐵廠**

承接建築 熟鐵包工  
保障照工務局則例  
(歡迎介紹刊照)  
電話：②二五三  
②二四三


**商業專**  
 集中宣傳  
 每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）  
 加色每寸另加三元，長期照計，不  
 另日  
 露路  
 立止  
 劇咳  
 效立止劇咳除根  
 日咳者服一服見  
 可保老  
 幼適用  
 前味可安  
 順得本藥治  
 美國電影學會士  
 曾在電視上配催眠學  
 吳國平  
 個教授

★預防精神崩潰、緩治神經衰弱★

失眠、恐懼、焦慮、緊張、眩暈、自卑、憂性  
 口吃、心悸、嘔吐、戒煙癮、陰莖痛、尿心煩

香港灣仔道25-31號四樓C  
 電話：26282110和11

# 大中工程公司



二樓

一樓

地下

垂直升降輸送帶

同步輸送帶

送貨輸送帶

旅遊介紹  
專欄廣告  
★★★  
方便讀者  
選擇旅遊  
★★★  
刊登廣告

香港荷李活道一〇六至一零八號辦事處在荷李活道華人銀行  
 中國辦事處在牛車水街華人銀行  
 北角辦事處在法華道一四九  
 旺角辦事處在旺角上海街四九

魚書

五十  
 分  
 五  
 十  
 分  
 有  
 萬  
 羅  
 包

柯式精美印刷

仁義行

彩色華僑

## 本期預告：

封面專題 奧士文帶來的歡樂  
戰勝自然帶來災難  
能源短缺機油貴火車交通又吃香  
墮胎容易引起不良後果 新潮泳衣  
豬肉未熟不要吃旋毛蟲病醫治難  
童星光芒威脅紅星 兒童週刊  
英籍鋼琴大師高斯頓來港演出  
中樂團七月演奏會 中樂晚會  
荳蔻大會堂樂訊

(新車介紹) 保時捷924加里拉

## 商業專欄廣告

## 集中宣傳 費廉效大

每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費六十元，三天起碼，最大限刊（五寸位）加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

\_\_\_\_\_

**福日露**

**BEECHAM'S  
LAB. FRANCH**

**立止劇咳**

幼適用  
可可靠  
約可安  
順氣清痰治  
效立期除咳  
日夜各服一匙見  
感冒即服咳嗽痰白  
去靈專治傷風流行性

總代理  
百老匯行

**紹榮鋼鐵廠** 有限公司  
 專營  
 承接建築鐵包工包料  
 保證照工務局則樓標準  
 (歡迎介紹判價)  
 電話：三三五四六二

美國催眠學會會員 曾在電視示範催眠學

**吳國平** 催眠治療師

**催眠療法**

自我催眠

集中精神、堅定信心、穩定情緒、改善自己  
心情防精神崩潰、戒治神經衰弱

治癒：失眠、恐懼、憂鬱、緊張、自卑、憂鬱、遺精、  
過早、陽萎、早泄、陽痿、戒煙、戒酒、戒賭、戒癮、

香港4040231-31聖四樓C  
電話：2678721 和09

[illegible]

# 大中工程公司

三樓

二樓

地下

垂直升降機

樓梯

樓梯過道

旅遊介紹  
專欄廣告  
方便讀者  
選擇旅遊  
刊登廣告  
收效最大

**禧昌有限公司**  
地址：九龍油蔴地長樂街28號C地  
電話：3-582267 3-552261  
**代理國內建築材料：**  
雲石、松木板、鑲木板  
黑白瓷泥、水磨粉、干磨粉  
工藝品：牛皮紙雲石片工藝品  
大小盤景、木製畫  
雲石骨灰盅、盒、雲石雕刻  
種花塘泥精（粉、粒）

香港荷李活道一〇六至一〇八號  
中國郵政總局代售  
北角辦事處  
旺角辦事處  
油麻地分處  
佐敦道四十一號

五十元  
有萬羅包

各式精美印刷

香港荷李活道一〇六至一〇八號  
中國郵政總局代售  
北角辦事處  
旺角辦事處  
油麻地分處  
佐敦道四十一號

1980

看港

購備

每冊港幣貳拾伍元

六號 電話五〇二九〇八一  
七號 電話五二二三六三七  
八號 電話五二二四六九三  
九號 電話三一八四〇七四  
十號 電話三一六八七六八二

來函請即  
取閱



旅指導  
 名辭典  
 高探一覽  
 學校實錄  
 仕團總覽  
 上商名錄

<b>大事寫真</b>	<b>香港全貌</b>	<b>港規新編</b>	<b>香港稅務</b>	<b>交通要覽</b>	<b>兩道指南</b>	<b>日用參考</b>
南運報廣告店 世界書局 <b>處各列下</b>	香港電話公司總機連中安泰保險有限公司 上海印書館 廣興書局 天地圖書 大地圖局 大友書局 英商郵政局 英美圖書公司 天樂星	南運報廣告店 天長發 德順源中 德順源中 德順源中 恒利和十 羅比甸街 聯益莊 莊士敦道 莊士敦道 義教書院 天樂星				

[illegible]

文風書局	南通圖書公司	正康公司	新全記書局	永光書局	錦記書局	大真書局	世界書局	廣德圖書公司	瑞麟
洗衣街九十一號	益壽堂安街三號樓	運動場邊十五號	青山道二一四號	青山道三三二號	彌敦道六七八號	彌敦道六八號	彌敦道六八號	彌敦道六八號	尖沙咀樂道二三號



本港新聞

觸電意外連生得重視  
又死一人

盤地期二屋居瑤麗於生發劇慘  
命一送掣電觸手人工輕年名一

【本報訊】昨日發生一宗觸電意外，一名年約二十歲的男子，在麗瑤居第二期地盤工作時，因觸及電力線，當場被電斃。死者為一名年輕工人，姓李，現年二十二歲，在該地盤工作已有一年多。據悉，該地盤在進行第二期屋宇的基礎工程，當時正進行電力線的安裝工作。李姓工人因一時疏忽，觸及了高壓電力線，導致慘劇發生。死者家屬表示，他們對這宗意外感到非常悲痛，並希望有關部門能加強對地盤安全的管理，以防止類似意外的再次發生。

律政司稱判刑太輕  
上訴高院改判四年

【本報訊】律政司昨日表示，對一名被控在麗瑤居第二期地盤工作時，因觸及電力線而導致慘劇發生的年輕工人，判刑太輕，已上訴高院改判四年。律政司表示，這宗意外發生在一個繁忙的地盤，死者是一名年輕工人，他的死對其家屬造成了巨大的打擊。律政司認為，原來的判刑未能充分反映這宗意外的嚴重性，因此決定上訴。高院在審理後，認為律政司的理據充分，遂將原來的判刑改判為四年。這宗意外的發生，再次引發了社會對地盤安全問題的關注。

地龍起火濃烟密佈  
八十二人緊急疏散

【本報訊】昨日下午四時許，位於新界某處的一幢八層高的地龍（即地盤上的臨時建築）發生火警，濃烟密佈，八十二人緊急疏散。據悉，火警發生在該地龍的其中一層，起火原因尚不清楚。火警發生後，消防部門迅速趕到現場，並展開滅火行動。由於濃烟太大，消防人員無法立即進入火場，因此決定先疏散地龍內的所有人員。疏散工作順利進行，所有人員均安全撤出。目前，消防部門仍在對火警進行撲滅，並調查起火原因。

房屋署與社會福利署人員會商  
研究如何更加善用  
公共屋邨老人設施

【本報訊】房屋署與社會福利署人員昨日會商，研究如何更加善用公共屋邨老人設施。會商中，雙方就如何加強對公共屋邨老人設施的管理，以及如何為老人提供更多的服務和支援，進行了深入的討論。房屋署表示，他們將與社會福利署密切合作，共同為老人提供更好的居住環境和服務。社會福利署則表示，他們將根據老人的實際需要，提供相應的支援和服務。雙方一致認為，加強對老人設施的管理和服務，是當前的首要任務。



房屋署與社會福利署人員會商，研究如何更加善用公共屋邨老人設施。

少年警察學員  
涉嫌毆鬥被控

【本報訊】一名少年警察學員，因涉嫌毆鬥被控。據悉，該名學員在訓練期間，因不滿某項安排，與另一名學員發生爭執，並動手毆打對方。事件發生後，警方迅速介入調查，並對兩名學員進行了問話。目前，該名學員已被控以毆鬥罪名，並面臨法律制裁。警方表示，他們將嚴肅處理這宗事件，絕不姑息任何違法行為。

香港一警探  
在澳被扒竊

【本報訊】一名香港警探，在澳門被扒竊。據悉，該名警探在執行任務時，在澳門某處被一名扒手搶走錢包。事件發生後，該名警探立即向澳門警方報案。澳門警方在接到報案後，迅速展開調查，並對該名扒手進行了追捕。目前，該名扒手已被抓獲，並被控以搶劫罪名。香港警方表示，他們將與澳門警方合作，共同打擊跨國犯罪活動。



房屋署與社會福利署人員會商，研究如何更加善用公共屋邨老人設施。

兩張生日賀咭內有乾坤  
利用空郵偷運入境  
古柯鹼毒品初到港

【本報訊】警方在兩張生日賀咭內，發現藏有古柯鹼毒品，初到港。警方表示，這宗毒品案涉及一名男子，他利用生日賀咭作為偽裝，將毒品偷運入境。警方在對該名男子進行搜查時，發現了這批毒品。目前，該名男子已被控以走私毒品罪名，並面臨法律制裁。警方表示，他們將繼續加強對毒品犯罪的打擊力度，以維護社會治安。

樓宇違例非法改建  
情況普遍控制不易

【本報訊】樓宇違例非法改建情況普遍，控制不易。據悉，在過去一段時間內，許多樓宇業主為了增加收益，擅自對樓宇進行改建，導致樓宇結構受損，存在嚴重安全隐患。有關部門表示，他們將加強對樓宇改建的監管，並對違規業主進行處罰。然而，由於改建情況普遍，控制起來非常困難。有關部門呼籲業主應遵守相關法規，確保樓宇的安全。

一男一室  
談子男悲生極樂

【本報訊】一名男子，在談子男悲生極樂。據悉，該名男子因生活壓力巨大，感到極度悲觀，最終選擇了絕望。他的家人和朋友在發現他的屍體後，感到非常悲痛。警方在接到報案後，迅速趕到現場，並展開調查。目前，警方尚未確定死者的身份，也未排除他殺的可能性。這宗事件再次引發了社會對青少年心理健康問題的關注。

樓宇違例非法改建  
情況普遍控制不易

【本報訊】樓宇違例非法改建情況普遍，控制不易。據悉，在過去一段時間內，許多樓宇業主為了增加收益，擅自對樓宇進行改建，導致樓宇結構受損，存在嚴重安全隐患。有關部門表示，他們將加強對樓宇改建的監管，並對違規業主進行處罰。然而，由於改建情況普遍，控制起來非常困難。有關部門呼籲業主應遵守相關法規，確保樓宇的安全。

**夏季大減價**  
七月十日起  
總店：九龍海運大廈271室至275室  
電話：3-689528 (男女裝部)  
第二分店：香港華人行地下G4 (男女裝部)  
電話：5-226655  
第三分店：九龍喜來登酒店三樓商場一號D  
電話：3-667004-5 (男女裝部)

**徵購地產**  
某地產發展公司徵購港九各處可供商業、住宅及工業發展之地皮，有意出讓者，請電5-220854麥小姐或余先生洽。

**保護野生動物**  
立法局二讀後  
香港工務局  
一九八零年七月十日

**今日世界夜總會**  
全港最新型超級夜總會  
★ 超時代裝修敢誇港九之冠  
★ 燈光音響設備列入遠東一流  
★ 名歌星陳潔靈Elisa Chan, Lulu, Evelyn Amacio, 輪流獻唱  
★ 兩大菲籍樂隊 Foundation, Shades 不停演奏世界流行名曲  
★ 數百各國佳麗為君殷勤服務  
今日世界係高級男仕世界  
香港銅鑼灣菲道440號諾克大廈 電話：5-7950928, 5-7950520







# 本港新聞

## 八〇年勞工賠償修訂法案通過 永久殘廢最高賠償 增至十九萬二千元

### 死亡最高賠償額十六萬八千元

何錦輝政府對勞工賠償問題多加留意

【本報訊】勞工賠償修訂法案，經立法局通過，由何錦輝政府對勞工賠償問題多加留意。該法案規定，永久殘廢最高賠償額增至十九萬二千元，死亡最高賠償額增至十六萬八千元。此項法案之通過，顯示政府對勞工福利之重視，並旨在減輕勞工因意外受傷或死亡之經濟負擔。

## 五小巴商會代表 持橫額督憲府請願 要求訂小巴最高收費額

### 巴士專線改公共車專線 取締禁區小巴走屋邨

【本報訊】五小巴商會代表，昨日持橫額督憲府請願，要求訂小巴最高收費額。代表等表示，小巴收費過高，且巴士專線改為公共車專線後，小巴在禁區內行走，影響交通，要求政府採取措施，以保障市民利益。

## 加強學徒訓練計劃 現有人數不足需求

### 田元瀾促請工業界多作努力

【本報訊】田元瀾昨日在立法局會議中，強調加強學徒訓練計劃之重要性。他指出，目前學徒人數不足，難以滿足工業界之需求，呼籲工業界能提供更多機會，以培訓更多技術人才。

## 肺塵埃沉着病 法案提二讀

### 勞工處長解釋內容 如獲通過徵收捐稅

【本報訊】勞工處長昨日在立法局會議中，解釋肺塵埃沉着病法案之內容。他表示，該法案旨在保護勞工健康，防止因吸入塵埃而患病。如獲通過，將徵收捐稅，以資助相關之醫療及研究工作。

## 配合香港節九月在英國舉行 將小型香港送倫敦

### 糾正英人錯誤觀念 目前英國僅把香港作為與英商爭市場的標記

【本報訊】配合香港節九月在英國舉行，政府決定將小型香港送倫敦。此舉旨在糾正英人對香港的錯誤觀念，目前英國僅把香港作為與英商爭市場的標記，而香港實為一個具有獨特文化及經濟活力的地區。

## 對付販賣毒品 加入防盜用法例

### 嚴厲打擊非法交易 加強執法力度

【本報訊】政府決定對付販賣毒品，加入防盜用法例。此舉旨在嚴厲打擊非法交易，加強執法力度，以維護社會治安及公眾健康。

## 正式留時死亡 死因由裁判官研究

### 死因由裁判官研究 加強死因調查程序

【本報訊】正式留時死亡，死因由裁判官研究。此舉旨在加強死因調查程序，確保死因調查之公正性及準確性，以維護法律尊嚴。

## 兼職全職 安排人事條件

### 安排人事條件 保障勞工權益

【本報訊】兼職全職，安排人事條件。此舉旨在保障勞工權益，確保勞工在兼職或全職工作時，能獲得合理之薪酬及福利。

### 外匯基金 借款限額 提高至五百億元

【本報訊】外匯基金借款限額，已由原來的三百億元提高至五百億元。此舉旨在加強外匯基金之實力，以應對未來之經濟挑戰。

### 申請入英籍啓事

【本報訊】申請入英籍啓事。凡有意申請入英籍之人士，請於八月十日前，向有關部門提交申請。

### 週年業主大會通告

【本報訊】週年業主大會通告。凡業主大會之股東，請於八月十五日出席，討論有關事宜。

### 誠徵葵涌區廠房

【本報訊】誠徵葵涌區廠房。凡有廠房出租者，請於八月二十日前，向有關部門洽談。

### 萬眾財務(香港)有限公司 股東週年大會通告

【本報訊】萬眾財務(香港)有限公司股東週年大會通告。凡股東請於八月二十五日出席，討論有關事宜。

### 通告

【本報訊】通告。凡有關法律事務之人士，請於八月三十日前，向有關部門洽談。

### 官地招標承租

【本報訊】官地招標承租。凡有意承租官地之人士，請於九月十日前，向有關部門洽談。

### 大減價

【本報訊】大減價。凡有意購買貨物之人士，請於九月十五日前，向有關部門洽談。

### 兼職全職

【本報訊】兼職全職。凡有意兼職或全職工作之人士，請於九月二十日前，向有關部門洽談。

### 退股聲明

【本報訊】退股聲明。凡有意退股之人士，請於九月二十五日前，向有關部門洽談。

### 開業啓事

【本報訊】開業啓事。凡有意開業之人士，請於九月三十日前，向有關部門洽談。

### 莫華英醫生啓

【本報訊】莫華英醫生啓。凡有意求醫之人士，請於十月五日前，向有關部門洽談。







# 家庭電器



羅蘭士產品件件皆精

## 視訊趨向新配搭

### 三件頭技術完美

視訊科技日新月異，電視機之種類亦日趨繁多，西德之羅蘭士電視機，是國際最大規模之一。其特點有三：一、四〇〇彩色電視機，畫面清晰，色彩鮮艷，且具備多種功能，如：自動調節亮度、自動調節對比度、自動調節色溫等，使畫面始終處於最佳狀態。二、三件頭技術，即將電視機分為主機、顯示器及音響系統三部分，各部分均採用最先進技術，確保畫面及音質之完美。三、多種選購方案，消費者可根據需要選擇不同型號及配置，滿足不同家庭之需求。

此外，羅蘭士電視機還具備多種附加功能，如：遙控器、字幕機、錄影機等，為消費者提供更多便利。其優雅之設計及卓越之性能，使其成為家庭娛樂之首選。

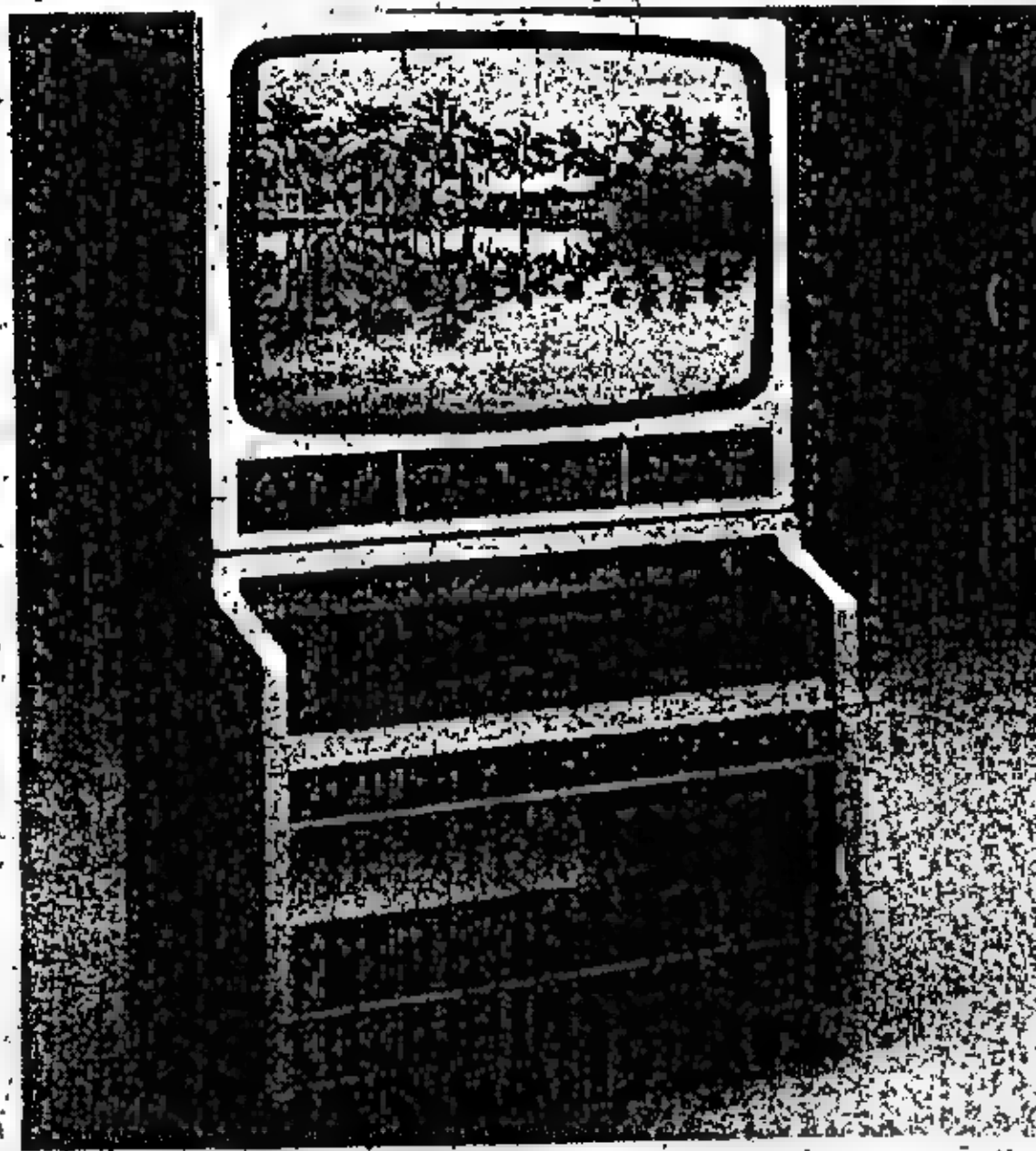
總代理：三洋電器有限公司  
地址：香港中環皇后大道中  
電話：5-245114 (7線)

羅蘭士電視機之優點，不僅在於其卓越之技術，更在於其人性化之設計。其簡潔之操作界面，即使是老人及小孩也能輕鬆使用。此外，其多種選購方案，更能滿足不同家庭之需求，無論是追求高品質音畫之發燒友，還是尋求實用經濟之普通家庭，都能找到最適合之選擇。

在選購電視機時，除了考慮技術及性能外，外觀及尺寸也是重要因素。羅蘭士電視機提供多種尺寸及外觀設計，可完美融入不同家居環境，提升整體美感。

總之，羅蘭士電視機以其完美之三件頭技術及多種選購方案，為消費者帶來了前所未有的視聽享受。其卓越之品質及人性化之設計，使其成為家庭電器中之佼佼者。

總代理：三洋電器有限公司  
地址：香港中環皇后大道中  
電話：5-245114 (7線)



圖為羅蘭士電視機

此外，羅蘭士電視機還具備多種附加功能，如：遙控器、字幕機、錄影機等，為消費者提供更多便利。其優雅之設計及卓越之性能，使其成為家庭娛樂之首選。

總代理：三洋電器有限公司  
地址：香港中環皇后大道中  
電話：5-245114 (7線)

總之，羅蘭士電視機以其完美之三件頭技術及多種選購方案，為消費者帶來了前所未有的視聽享受。其卓越之品質及人性化之設計，使其成為家庭電器中之佼佼者。

總代理：三洋電器有限公司  
地址：香港中環皇后大道中  
電話：5-245114 (7線)

總之，羅蘭士電視機以其完美之三件頭技術及多種選購方案，為消費者帶來了前所未有的視聽享受。其卓越之品質及人性化之設計，使其成為家庭電器中之佼佼者。

總代理：三洋電器有限公司  
地址：香港中環皇后大道中  
電話：5-245114 (7線)

總之，羅蘭士電視機以其完美之三件頭技術及多種選購方案，為消費者帶來了前所未有的視聽享受。其卓越之品質及人性化之設計，使其成為家庭電器中之佼佼者。

電子保溫飯煲上市

在保溫方面，飯煲之性能至為重要。本廠之電子保溫飯煲，採用最先進之保溫技術，能長時間保持飯菜之溫度，且保溫均勻，不會出現外熱內冷之情況。此外，其多種選購方案，更能滿足不同家庭之需求。

此外，本廠之電子保溫飯煲還具備多種附加功能，如：自動調節溫度、自動調節保溫時間等，為消費者提供更多便利。其優雅之設計及卓越之性能，使其成為家庭廚具中之首選。

總代理：三洋電器有限公司  
地址：香港中環皇后大道中  
電話：5-245114 (7線)

總之，本廠之電子保溫飯煲以其完美之保溫技術及多種選購方案，為消費者帶來了前所未有的烹飪享受。其卓越之品質及人性化之設計，使其成為家庭廚具中之佼佼者。

總代理：三洋電器有限公司  
地址：香港中環皇后大道中  
電話：5-245114 (7線)

總之，本廠之電子保溫飯煲以其完美之保溫技術及多種選購方案，為消費者帶來了前所未有的烹飪享受。其卓越之品質及人性化之設計，使其成為家庭廚具中之佼佼者。

總代理：三洋電器有限公司  
地址：香港中環皇后大道中  
電話：5-245114 (7線)

總之，本廠之電子保溫飯煲以其完美之保溫技術及多種選購方案，為消費者帶來了前所未有的烹飪享受。其卓越之品質及人性化之設計，使其成為家庭廚具中之佼佼者。

## 選購開利 絕對正確

開利備有「家居省電指南」歡迎到各分銷商索取

免費

Carrier

經營冷氣業是香港開利有限公司的唯一業務，早在一九五〇年，本公司已獨家代理美國開利冷氣機。聚積了三十年的專業經驗，在維修服務上，盡善盡美，絕無疑問。

維修服務 盡善盡美

開利擁有全港最大的維修部隊，二百五十名技師都受過專業訓練，經驗豐富。其設備齊全的服務中心，人手充足，高度的服務水準使機件的性能經常保持於最佳狀態，特別耐用。

雙重保養 全港獨創

開利特別保證服務人員能在接到通知後廿四小時內到達，否則免費保養期則由原有之十二個月增添兩個月。

快擇妥善

專業冷氣 開利做得到！

總代理：開利有限公司 陳列室：香港太古大廈106室 電話：5-231007

請到港九各大電器行參觀選購。

## 王者風範·舉世推崇

三洋高級身歷聲收音錄音機

將手提身歷聲效果發揮到最高境界

M9994K

M9930K

SANYO

三洋電器有限公司

電話：5-245114 (7線)

# 德律風根 2088

專為香港潮濕天氣而設計

畫面穩定·絕不跳台

各大電器行均有代售



每週星座

馮雅麗

人馬座的人事業運程：人馬座的人會有兩面的生活，一是為了事業而奮鬥，另一則是沉溺在娛樂的一種天性。因此，他們在選擇職業的時候就要考慮到這方面，如果是在工作方面，若果是欠了其中一環，他們都會另尋發展。適合人馬座的工作有：小說家、詩人、專家、律師、裁判官、法官和學術性工作的出版工作，不適宜的職業是與時間、印刷業、染料業和自衛隊等。在職業方面得到幸運之神幫助的年齡是三十歲、三十六歲、三十九歲、四十一歲和五十七歲。在二十五歲、四十歲、四十三歲、四十六歲和五十二歲的運氣則較差。

★水瓶座 (一月二十日至二月十八日出生) 只要你好好運用手頭上的財源進行投資，相信會在短期內得到回報。雖然有人建議你去做一些容易得到回報的事，但是受清良知的誘惑，你始終不肯破壞原則去幹。多與朋友研究會有益。

★雙魚座 (二月十九日至三月二十日出生) 這幾天你會感到工作的壓力很大，因為接二連三的使命必須在短時間內完成。正在在變化的中青年人，會面臨一次新的考驗，假如你處事靈活，就會成為失敗者。食物的衛生特別留意。

★白羊座 (三月二十一日至四月二十日出生) 如果你正在找工作，最好先想清楚自己適合做什麼，別過於自信，也不能自滿，留心地會有好消息來臨。有一個來自遠方的親朋到訪，此人將會使你們一家的生活有所改變，也可以說有點麻煩。

★金牛座 (四月二十一日至五月二十日出生) 一個陰謀突然觸動你的身，因此你的精神顯得有些疲勞，因此你必須加強休息，其實又何必如此？人是有感情的，你何必如此？人是有感情的，你何必如此？

★雙子座 (五月二十一日至六月二十日出生) 如果你仍是單身者，在這週內你會遇到一個志趣相投的異性，雖然對方未必會成為你的結婚對象，但是也會交個好朋友。金錢的運用未免受累，不必要的開支將會令你感到吃力。

★巨蟹座 (六月二十一日至七月二十日出生) 由於消化系統上的毛病影響精神，因而使工作效率降低，其實只要你能多休息，問題也不成問題。星期日在家整理自己的衣物，當你收拾到一些舊信件和照片時，會有溫馨的回憶。

★獅子座 (七月二十一日至八月二十日出生) 這週內你會受到多方面的考驗，尤其是工作方面，雖然你很有能力，但由於你太自信，以致在處理一些事務時，會感到吃力。在週五的下午，有一個重要的約會，將會給你很大的啓發。

★處女座 (八月二十一日至九月二十日出生) 這週內你會受到多方面的考驗，尤其是工作方面，雖然你很有能力，但由於你太自信，以致在處理一些事務時，會感到吃力。在週五的下午，有一個重要的約會，將會給你很大的啓發。

★天秤座 (九月二十一日至十月二十日出生) 這週內你會受到多方面的考驗，尤其是工作方面，雖然你很有能力，但由於你太自信，以致在處理一些事務時，會感到吃力。在週五的下午，有一個重要的約會，將會給你很大的啓發。

★天蝎座 (十月二十一日至十一月二十日出生) 這週內你會受到多方面的考驗，尤其是工作方面，雖然你很有能力，但由於你太自信，以致在處理一些事務時，會感到吃力。在週五的下午，有一個重要的約會，將會給你很大的啓發。

★射手座 (十一月二十一日至十二月二十日出生) 這週內你會受到多方面的考驗，尤其是工作方面，雖然你很有能力，但由於你太自信，以致在處理一些事務時，會感到吃力。在週五的下午，有一個重要的約會，將會給你很大的啓發。

★摩羯座 (十二月二十一日至一月二十日出生) 這週內你會受到多方面的考驗，尤其是工作方面，雖然你很有能力，但由於你太自信，以致在處理一些事務時，會感到吃力。在週五的下午，有一個重要的約會，將會給你很大的啓發。

逛商場之情趣

香港的居住環境狹窄，又加上天氣炎熱，很多都不願在戶外活動，於是，逛商場便成為一種消遣。逛商場之情趣，在於其多樣性。商場不僅是購物之地，更是社交、休閒、娛樂之場所。在商場中，你可以感受到都市的脈搏，體驗不同的生活方式。逛商場之情趣，在於其多樣性。商場不僅是購物之地，更是社交、休閒、娛樂之場所。在商場中，你可以感受到都市的脈搏，體驗不同的生活方式。

建華行總經理蔡平推崇中國農業生產就職。蔡平總經理在談話中強調，中國農業生產的發展對於國家的經濟和社會穩定至關重要。他呼籲社會各界關注農業生產，並為農業生產的發展貢獻力量。蔡平總經理在談話中強調，中國農業生產的發展對於國家的經濟和社會穩定至關重要。他呼籲社會各界關注農業生產，並為農業生產的發展貢獻力量。

菲航中菲國際遊 十一天豪華享受 \$3790

菲律賓航空公司 中國旅行社(香港)有限公司 聯合舉辦 十一天豪華享受，包括：1. 北京住宿花園飯店或同級酒店，北京晚間晚餐，暢遊北京名勝古蹟四天。2. 馬尼拉及碧瑤住宿一流大酒店，夜總會盛大酒宴招待，遍遊馬尼拉、文化村、碧瑤、百勝灘等著名風景區五天。3. 全座乘坐菲航豪華噴射客機。4. 精通國、粵、英、華、人導遊照顧。逢星期二出發(七月廿九日首航)。

報名請向港九各大旅行社，或中國旅行社 灣仔分社 5-280822 5-276263 九龍分社 3-667201 旺角分社 3-964241 新僑旅行社 5-447192 3-890286 菲航 3-694521 5-227010 菲律賓航空公司 雄視亞洲第一家

樂聲牌電子碗櫃 碗碟乾淨又衛生 三種安裝方法：(一)座枱 (二)掛牆 (三)或懸掛在吊櫃下亦可

樂聲牌 KA 50S 三種安裝方法：(一)座枱 (二)掛牆 (三)或懸掛在吊櫃下亦可

樂聲牌 KA 50S 三種安裝方法：(一)座枱 (二)掛牆 (三)或懸掛在吊櫃下亦可

建華行 經營中國各口岸土產糧油食品批發 經銷商品 蓮子、白果、瓜子、龍眼、肉、北杏、寶慶百合、苡米、密棗、乾菜、果胚、廣東米粉、粉麵、綠豆、粉等。

地址：香港永樂街136號 電話：5-433112 5-455073

聲寶牌電子收銀機 出類拔萃 款款皆精

ER-1070 \$995 ER-1871 \$1750 ER-2711 \$1950 ER-2720 \$2250







# 家庭電器



## 保養冰箱得法壽命長

### 內部清理不可少

### 正確使用頗重要

冰箱的壽命長短，與使用及保養方法大有關係。如果保養不當，不但會縮短壽命，而且會增加耗電量。因此，正確使用及保養冰箱，是家庭主婦不可不學的一門技術。

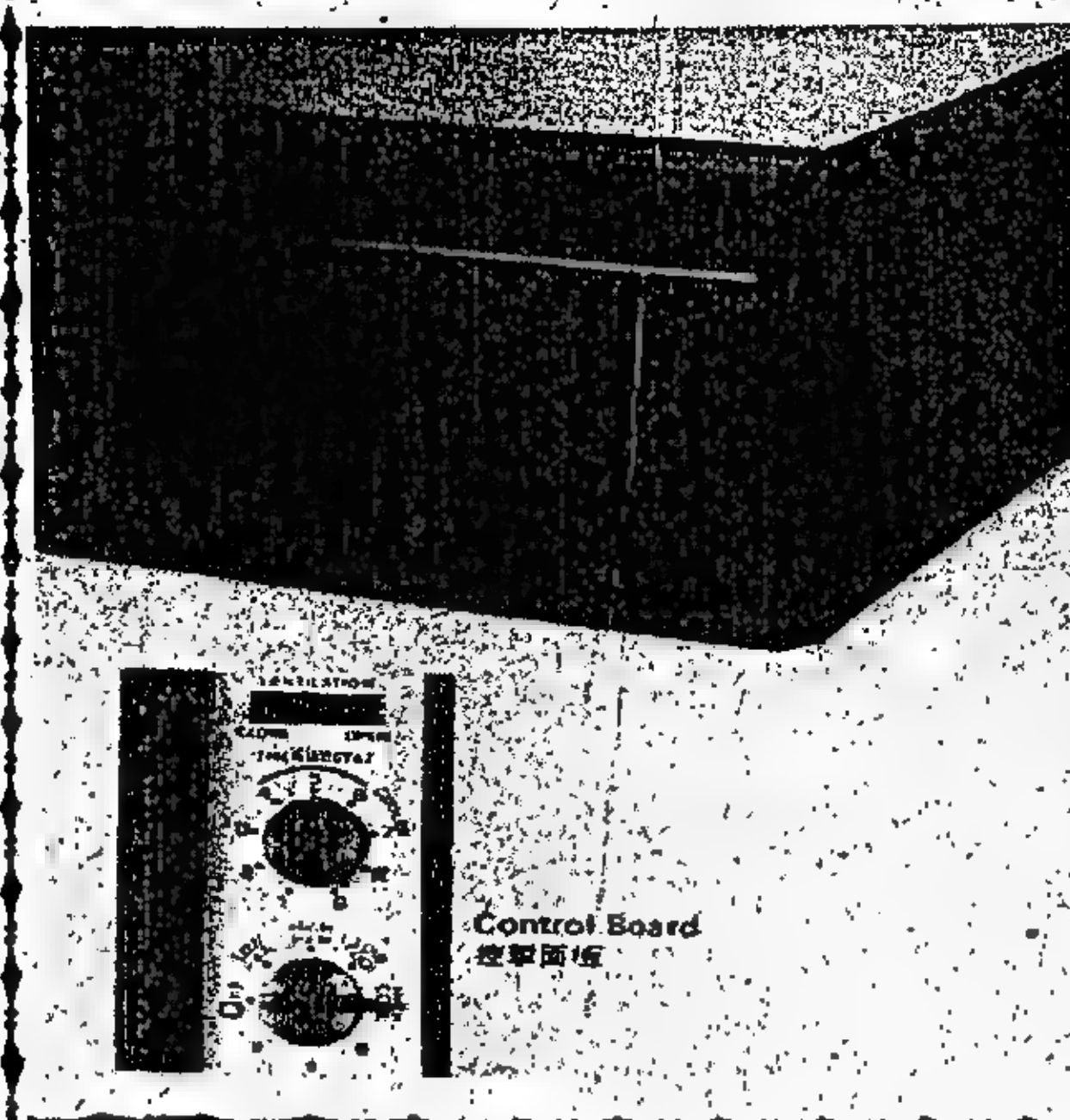
首先，要選擇一個通風、乾燥、陰涼的地方來放置冰箱。如果放在潮濕、炎熱的地方，不但會增加耗電量，而且會使冰箱內部發霉、生蟲。其次，要定期清理冰箱內部。每隔一、二個月，就要將冰箱內部清洗一次。清洗時，要將冰箱內部所有的食物取出，並用溫水將內部清洗乾淨。清洗後，要將冰箱內部徹底乾燥，才能將食物放回。

另外，還要注意冰箱的門封條。門封條是防止冷氣外洩的關鍵。如果門封條老化、變形，就要及時更換。最後，還要注意冰箱的散熱。冰箱的散熱系統是由壓縮機、冷凝器、蒸發器等組成的。如果散熱系統堵塞，就會影響冰箱的制冷效果。因此，要定期檢查散熱系統，並及時清理散熱器上的灰塵。

## 樂聲牌冷氣機 強力耐用 靜又耐

樂聲牌冷氣機，具有下列優點：

- 1. 強力耐用：採用高品質壓縮機，運轉平穩，壽命長。
- 2. 靜又耐：採用靜音設計，運轉時噪音極低，適合臥室使用。
- 3. 節能省電：採用節能技術，耗電量低，能為您節省大量電費。
- 4. 易於安裝：設計簡潔，安裝方便，適合各種房間。
- 5. 外觀美觀：採用時尚設計，顏色大方，能與您的家居裝飾完美融合。



# 新力牌 80 聲威 Z 系列 Hi-Fi 套裝



- Z-600**
  - TA-636 120W 大功率立體聲擴音機，12級LED（發光二極管）顯示功率輸出，可作混音特殊效果用途。
  - ST-636 電子感應石英調頻立體聲調諧器，LED五級電平指示燈。
  - PS-636 全自動石英鎖磁性能馬達，紅外光感應遙控唱盤。
  - SS-636 120W 三路分音揚聲器系統。
  - SU-636 精美機架。
  - 可隨意選配新力牌 TC-U60 杜比帶 LED 前控式錄音座。
  - PT-79R 獨有紅外光遙控系統（Remote Control/Program Timer），微電腦控制，全自動時間顯示，預先安排調諧、換音及唱盤操作，方便妥當。
- Z-400**
  - TA-535 80W 大功率立體聲擴音機，12級LED（發光二極管）顯示功率輸出。
  - ST-333S 立體聲四波段調諧器。
  - PS-434 全自動石英鎖磁性能馬達直驅唱盤。
  - SS-434 80W 三路分音揚聲器系統。
  - SU-434 精美機架。
  - 可隨意選配新力牌 TC-U30 杜比帶前控式錄音座。
- ZR-400**
  - STR-434 80W 大功率立體聲收音擴音機，12級LED（發光二極管）顯示功率輸出。
  - PS-434 全自動石英鎖磁性能馬達直驅唱盤。
  - SS-434 80W 三路分音揚聲器系統。
  - SU-434 精美機架。
  - 可隨意選配新力牌 TC-U30 杜比帶前控式錄音座。
- FR-212**
  - STR-212S 50W 四波段立體聲收音擴音機。
  - PS-212 半自動直接驅動唱盤。
  - SS-212 二路分音揚聲器系統。
  - SU-43 精美機架。
  - 可隨意選配新力牌 TC-K15 杜比帶前控式錄音座。
- ZR-250**
  - STR-333S 50W 大功率立體聲收音擴音機，5級LED（發光二極管）顯示功率輸出。
  - PS-333 全自動直接驅動唱盤。
  - SS-333 50W 二路分音揚聲器系統。
  - SU-333 精美機架。
  - 可隨意選配新力牌 TC-U30 杜比帶前控式錄音座。

總代理：福原電業有限公司  
干諾道中122-124號  
電話：5-451123

總經銷：中原電器行有限公司  
香港店：中環德輔道中105號 電話：6-445188  
旺角店：旺角彌敦道574號 電話：3-300311  
（旺角店營業至晚上十時，假日照常）  
維修服務：香港5-630114 九龍3-626506

## 新力牌 SONY

## 尋求新電源

### 談風力電站

風力發電，是人類利用自然能源的一種方式。隨著全球能源危機的日益嚴重，風力發電已成為一種備受關注的清潔能源。風力發電具有取之不盡、用之不竭的特點，且不會產生污染，是一種理想的替代能源。

目前，風力發電技術已取得了長足的進步。風力發電機的功率不斷增大，效率不斷提高，使得風力發電在許多地區都具備了經濟競爭力。此外，風力發電的安裝和維護也變得更加簡便，這進一步推動了風力發電的普及。

然而，風力發電也面臨著一些挑戰。例如，風力資源的分布不均，使得風力發電的開發具有一定的地域性。此外，風力發電對環境的影響也引起了人們的關注。因此，在開發風力發電的同時，我們也需要加強對環境的保護和監測。

## 購電視機要訣

購買電視機時，我們需要考慮到許多因素，以確保我們能買到一台合適、耐用且性價比高的產品。以下是一些購買電視機的要訣：

1. 確定預算：在購買電視機之前，我們需要確定自己的預算範圍。這將有助於我們縮小選擇範圍，並避免超支。
2. 考慮尺寸：電視機的尺寸是決定其是否適合您使用空間的關鍵因素。您需要根據您的房間大小和觀看距離來選擇合適的尺寸。
3. 檢查技術規格：不同的電視機採用了不同的技術規格，如液晶顯示（LCD）、有機發光二極管（OLED）等。您需要了解這些技術的特點和優缺點，以做出明智的選擇。
4. 關注品牌信譽：選擇一個信譽良好的品牌，可以確保您購買到質量可靠、性能優越的電視機。同時，良好的品牌信譽也意味著更好的售後服務。
5. 比較價格：在購買電視機時，我們需要比較不同品牌、不同型號的電視機價格，以確保我們能以最低的价格買到最合適的產品。

## 美觀實用之燈型

燈飾是家居裝飾中不可或缺的一部分。一個美觀、實用的燈飾，不僅能為您的家居提供照明，還能營造出溫馨、舒適的氛圍。以下是一些美觀實用之燈型的介紹：

- 1. 吊燈：吊燈是客廳、餐廳等場所的常見燈飾。它造型多樣，美觀大方，能為您的家居增添一份亮麗。
- 2. 檯燈：檯燈是書房、臥室等場所的理想選擇。它不僅能提供局部照明，還能作為裝飾品使用。
- 3. 落地燈：落地燈是客廳、臥室等場所的常用燈飾。它體積較大，照明範圍廣，能為您的家居提供柔和的光線。
- 4. 壁燈：壁燈是走廊、浴室等場所的常用燈飾。它安裝簡便，節省空間，能為您的家居提供溫馨的照明。



# 海外訂單不足中小廠週轉困難倒風牽動

## 工業整體產銷退縮

【本報訊】海外訂單不足，中小工廠週轉困難，倒風牽動，工業整體產銷退縮，已成為當前經濟界關注的焦點。據悉，由於國際市場不景氣，海外訂單大幅減少，許多中小工廠因資金鏈斷裂而陷入困境。目前，工業生產呈現全面萎縮，產銷兩端均告疲軟。不少工廠為了維持生產，不得不採取降價措施，但效果並不顯著。專家指出，這種情況如果持續下去，將會對整個經濟體系產生深遠影響。

### 暑假各種戶外活動多有助銷路

### 辦館業績普增兩成

【本報訊】隨著暑假的來臨，各種戶外活動頻繁展開，不僅豐富了市民的生活，也為相關行業帶來了商機。據統計，暑假期間，各類戶外活動的參與人數顯著增加，帶動了旅遊、餐飲、零售等行業的銷售額。此外，由於天氣炎熱，市民對消暑用品的需求量大增，使得相關產品的銷路大增。據有關機構統計，暑假期間，各類戶外用品及消暑用品的銷售額普遍增長了百分之二十以上。

### 市道趨好

【本報訊】近日，隨著天氣轉涼，市民對各類商品的需求有所增加，市道呈現趨好之勢。據觀察，市民在購物時更傾向於選擇品質優良、價格合理的商品，這使得一些優質品牌在市場上更具競爭力。同時，由於經濟環境的改善，消費者的信心也有所回升，市場上的交易活動日益活躍。預計未來一段時間內，市道將繼續保持穩定增長的態勢。

### 旬日來棉紗買賣更為冷落

【本報訊】近來，棉紗市場的買賣活動顯得格外冷清。據悉，由於棉紗價格持續波動，加上下游企業對棉紗的需求減少，導致市場上的交易額大幅下滑。不少棉紗廠為了清理庫存，不得不採取低價促銷的策略，但效果並不理想。專家分析認為，棉紗市場的冷淡主要是受國際棉花價格走勢及國內紡織業調整的影響。預計未來棉紗市場的復甦還需要一段時間。

### 個別價格繼續下降

【本報訊】在當前經濟環境下，個別商品價格繼續呈現下降趨勢。這主要是由於生產成本降低及市場競爭加劇所致。例如，一些大宗物資的價格因供應充足而大幅回落，而一些消費品的價格則因廠商之間的價格戰而不斷走低。這種價格下降的現象雖然在一定程度上減輕了消費者的負擔，但也對生產商的利潤空間造成了壓縮。市場觀察人士提醒，價格下降並不代表經濟好轉，企業仍需加強管理，提高競爭力。

### 國際股市金融行情

倫敦股市（金融時報指數）	
昨日	3,200 (489.50)
昨日	3,200 (489.50)
昨日	3,200 (489.50)
紐約股市（道瓊斯工業指數）	
昨日	1,163.32 (903.67)
昨日	1,163.32 (903.67)
昨日	1,163.32 (903.67)
東京股市（日經指數）	
昨日	14,171.71 (678.71)
昨日	14,171.71 (678.71)
昨日	14,171.71 (678.71)
倫敦金市（每盎司）	
昨日	1,736.00
昨日	1,736.00
昨日	1,736.00
倫敦銀市（每百鎊）	
昨日	219.10
昨日	219.10
昨日	219.10

## 塑膠業下半年生產仍弱

【本報訊】塑膠業在過去幾個月表現疲軟，預計下半年生產仍將維持在較低水平。這主要是由於原料價格居高不下，加上下游需求不足所致。目前，塑膠生產商面臨著巨大的成本壓力，不得不通過提高產品價格來彌補損失。然而，由於市場競爭激烈，價格提升的效果有限。專家指出，塑膠業的復甦需要原料價格的回落及下游市場的全面振興。

### 天食米銷量

【本報訊】天氣轉涼，市民對天食米的需求有所增加，銷量呈現增長趨勢。據統計，近來各類天食米產品的銷售額均有顯著提升，這反映了市民對健康飲食的關注。同時，由於天氣變化，市民對保暖用品的需求也隨之增加，使得相關產品的銷路大增。市場觀察人士認為，隨著天氣進一步轉涼，天食米及保暖用品的銷量將繼續保持增長。

### 熱氣

【本報訊】由於天氣炎熱，市民對消暑用品的需求量大增，熱氣類產品的銷路大增。據統計，各類消暑用品的銷售額普遍增長了百分之二十以上。這反映了市民對舒適生活的追求。同時，由於天氣炎熱，市民對涼爽食品的需求也隨之增加，使得相關產品的銷路大增。市場觀察人士認為，隨著天氣進一步炎熱，消暑用品及涼爽食品的銷量將繼續保持增長。

### 嘉華銀行新股公售

【本報訊】嘉華銀行新股公售活動已圓滿結束，獲得了廣大投資者的熱烈響應。據悉，此次新股公售活動吸引了數萬名投資者參與，總額達數億元。這反映了市場對嘉華銀行發展的信心。嘉華銀行表示，此次新股公售的成功，將為其未來的業務發展提供強大的資金支持。同時，嘉華銀行也將繼續致力於提高服務質量，為廣大客戶提供更好的金融服務。

### 分配方法已獲公佈

【本報訊】嘉華銀行新股公售的分配方法已獲公佈，投資者可以根據自己的情況進行申請。據悉，此次新股公售活動將採用抽籤方式進行分配，以確保公平、公正。投資者需要按照公佈的分配方法進行申請，並提供相關的證明文件。嘉華銀行表示，將嚴格按照分配方法進行抽籤，確保每位投資者的權益得到保障。同時，嘉華銀行也將加強對申請過程的監管，確保活動的透明度和公正性。

### 海味市勢榮辱互見

【本報訊】海味市場近日呈現榮辱互見之勢，部分品種價格上漲，而另一些則有所下降。這主要是由於市場供求關係的變化所致。例如，一些名貴海味因供應緊張而價格大幅上漲，而一些普通海味則因供應充足而價格有所下降。市場觀察人士認為，海味市場的價格波動將繼續存在，投資者應根據市場情況進行合理投資。

### 鮑魚元貝價高市行

【本報訊】鮑魚及元貝等海味價格近日大幅上漲，市場行情看好。據悉，由於鮑魚及元貝的供應量有限，加上市民對其的需求量大增，導致其價格不斷攀升。目前，鮑魚及元貝的價格已達到歷史最高水平。市場觀察人士認為，鮑魚及元貝的價格將繼續保持高位，投資者應抓住機會進行投資。

### 暹羅海產來量增加

【本報訊】近日，暹羅海產的進口量顯著增加，市場供應充足。據悉，由於暹羅海產的品質優良、價格低廉，深受市民喜愛。目前，市場上的暹羅海產種類繁多，數量充足，價格也有所回落。這為市民提供了更多的選擇。市場觀察人士認為，暹羅海產的進口量將繼續保持增長，市場競爭也將更加激烈。

## 金融時報論香港市場

【本報訊】金融時報近日發表文章，論述了香港市場的現狀及未來發展趨勢。文章指出，香港市場在過去幾個月表現疲軟，但長期來看，其發展潛力巨大。文章分析認為，香港市場的疲軟主要是受國際經濟環境及本地政策影響所致。然而，隨著國際經濟的復甦及本地政策的調整，香港市場有望迎來新的發展機遇。文章呼籲政府加強對市場的監管，提高市場競爭力，為投資者提供更好的服務。

### 做價則轉堅好

【本報訊】在當前市場環境下，做價則轉堅好，投資者應保持冷靜。據悉，由於市場波動較大，投資者應根據自己的風險承受能力進行投資。專家建議，投資者應選擇品質優良、價格合理的商品進行投資，並加強對市場信息的關注。同時，投資者應保持冷靜，不被市場波動所左右，做出明智的投資決策。

### 港股市成值續稍減縮

【本報訊】香港股市近日表現疲軟，成交額持續縮減。據統計，近來香港股市的成交額呈現下降趨勢，這反映了投資者對市場的信心不足。專家分析認為，香港股市的疲軟主要是受國際經濟環境及本地政策影響所致。然而，隨著國際經濟的復甦及本地政策的調整，香港股市有望迎來新的發展機遇。專家建議，投資者應加強對市場信息的關注，做出明智的投資決策。

### 工具機展覽會

【本報訊】工具機展覽會近日圓滿結束，獲得了廣大參觀者的熱烈響應。據悉，此次展覽會吸引了數萬名參觀者，展示了各類先進的工具機產品。這反映了市場對工具機產品的需求量大增。同時，展覽會也為工具機生產商提供了展示產品、交流技術的機會。專家認為，工具機展覽會的舉辦，將有助於推動工具機行業的發展，提高生產效率。

### 明日在廣州開幕

【本報訊】某項活動將於明日在廣州隆重開幕，屆時將有眾多嘉賓參加。據悉，此次活動旨在促進國際交流與合作，推動經濟發展。活動內容豐富多彩，包括展覽、研討會、演出等。專家認為，此次活動的舉辦，將有助於加強國際間的聯繫，促進經濟的繁榮與發展。

### 市匯京東

【本報訊】近日，市匯京東的匯率有所波動，投資者應密切關注。據悉，由於國際經濟環境的變化，市匯京東的匯率呈現波動趨勢。投資者應根據市場情況進行合理投資，並加強對匯率信息的關注。專家建議，投資者應選擇信譽良好的匯兌機構進行匯兌，確保資金安全。

### 市匯洲歐

【本報訊】近日，市匯洲歐的匯率有所波動，投資者應密切關注。據悉，由於國際經濟環境的變化，市匯洲歐的匯率呈現波動趨勢。投資者應根據市場情況進行合理投資，並加強對匯率信息的關注。專家建議，投資者應選擇信譽良好的匯兌機構進行匯兌，確保資金安全。

### 金價下跌

【本報訊】近日，金價呈現下跌趨勢，投資者應密切關注。據悉，由於市場供求關係的變化，金價呈現波動趨勢。投資者應根據市場情況進行合理投資，並加強對金價信息的關注。專家建議，投資者應選擇信譽良好的金店進行購買，確保金質純正。

### 銀行、財務及投資特刊

## 明天出版

隨華僑日報及華僑晚報附送

# 華僑日報

要目：

- 本報之銀行及財務公司之業務
- 本報之銀行及財務公司之業務
- 本報之銀行及財務公司之業務



4921 1100 1234 5678







# 海闹吒哪

<p>座早場午晚 主 黃 王 徐 師 新 主 演 遠家雄冠楓曾馬</p> <p><b>怪錢</b> 惹瘋作 笑狂</p> <p>六日午加後 場夜場連開天</p> <p>晚一公過百十個 ！節餘！要臨 盤場！盤午晚</p>	<p>場五天今 場夜午加天後</p> <p><b>怪錢</b> 惹瘋作 笑狂</p> <p>主 黃 王 徐 師 新 主 演 遠家雄冠楓曾馬</p> <p>晚六午加後 場夜場連開天</p> <p>晚一公過百十個 ！節餘！要臨 盤場！盤午晚</p>	<p>片巨畫制製器司公家院院。行發總新</p> <p><b>MARATHON MAN</b> 犯逃大人物人小</p> <p>演主是夫滑丁斯德。格影顯本</p> <p>觀感員預獎保 主 演 原西班 紐 荷。瑪。發山</p> <p>主中黃敏路 場午後 演元景你晒錫 場夜</p>	<p>主 黃 王 徐 師 新 主 演 遠家雄冠楓曾馬</p> <p><b>東廣</b> 馬响与生挂</p> <p>獄黑圖計妙。術竊知開大 賊士責戰血。寺人謀被勇</p> <p>你晒錫 午 晚後 場夜</p>	<p>主 黃 王 徐 師 新 主 演 遠家雄冠楓曾馬</p> <p><b>東廣</b> 馬响与生挂</p> <p>獄黑圖計妙。術竊知開大 賊士責戰血。寺人謀被勇</p> <p>你晒錫 午 晚後 場夜</p>	<p>主 黃 王 徐 師 新 主 演 遠家雄冠楓曾馬</p> <p><b>東廣</b> 馬响与生挂</p> <p>獄黑圖計妙。術竊知開大 賊士責戰血。寺人謀被勇</p> <p>你晒錫 午 晚後 場夜</p>	<p>作劇大！奇神大！驚膽大！和時大！</p> <p>蒙伊 大星 丹芙 主角</p> <p>本年代表作</p> <p><b>黑太陽</b></p> <p>大男男鬼早今冠金</p>	<p>六一敵匪勝便 元律！好生得</p> <p><b>小王</b></p> <p>自悅心實驚怪趣奇 映獻大盛天明 作戲行不影戲不 蘭夏李靈基奇 感。靈寶動 人佳世國</p>
---	--	---	---	---	---	---	--



股 名	開市價	最高價	最低價	香港 收市價	遠東 收市價	金銀 收市價
-----	-----	-----	-----	-----------	-----------	-----------

國華建	2.05	2.10	2.05	—	2.05	2.075
吉能	1.52	1.58	1.51	1.52	1.52	1.52
港東酒店	—	—	—	—	—	—
(七)紡織製衣類						
南豐紗廠	14.20	14.20	14.20	14.20	14.20	—
新南豐製衣	23.10	23.10	23.10	—	—	23.10
寶源紗廠	—	—	—	—	—	—
依時製衣	—	—	—	—	—	—
裕榮製衣	—	—	—	—	—	—
南勝實業	3.40	3.425	3.40	3.40	3.40	3.425
長江製衣	12.40	12.40	12.30	—	12.30	—
(八)航業類						
冠洲航業	5.60	5.80	5.55	5.80	5.80	5.80
會豐輪船A	5.45	5.50	5.45	—	—	5.50
冠洲航業	5.20	5.25	5.20	—	5.25	—
維達航業	3.40	3.40	3.40	3.40	3.40	3.40
東方貨櫃	3.425	3.45	3.40	3.425	3.45	3.40
豐光航業	3.75	3.85	3.70	3.80	3.85	3.95
新海康	—	—	—	—	—	—
(九)投資類						
聯合企業	6.55	6.70	6.55	—	6.55	6.70
怡和證券	10.50	10.80	10.40	10.60	10.70	10.50
泰那美	7.20	7.20	7.20	7.20	—	—
新鴻基財務	3.125	3.175	3.10	3.125	3.15	3.175
(十)其他						
邵立斯礦(除風)	0.145	0.15	0.145	—	0.145	0.15
邵氏	4.80	4.80	4.80	—	—	4.80
星島報業	7.10	7.20	7.10	—	7.15	7.20
南豐早鐘	—	—	—	—	—	—
永安人壽	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	—
紅寶石	1.81	1.81	1.81	—	1.81	—
建業長款	—	—	—	—	—	—
港機工程	9.50	9.60	9.45	9.50	9.60	9.60
九龍交易所上市股						
股名	開市價	最高價	最低價	收市價		
國際實業	—	—	—	—		
金佑	—	—	—	—		
新安	—	—	—	—		
永達利	0.79	0.79	0.79	0.79		
博益	—	—	—	—		
永鴻基	—	—	—	—		

紐約糖價

日砂糖市趨轉清淡。雖  
然倫敦市糖源頗期寬裕  
格路爲回升。但紐約市  
場區期糖貨價格極大  
跌。港市人心洩散。價  
格大跌轉弱。

據華僑人士指出：  
現時本港糖價。受國際  
糖價大跌的影響。漸告  
疲弱。

本月公 但六只

華

**下瀉仍劇**

**歐勢由經**

**來貨雖然**

**月份運到入倉**

港每担二百三十元。中  
國大隆粗花幼砂現貨每  
百斤七十六元十，都  
石中粗砂現貨每噸三千  
六百元。

國際匯價：升降互見。  
倫敦（八日）原銀一  
鎊兌現每兩三百八十  
五盾。八月期票兌現三百  
十八鎊八先令。三十三  
十月期票每兩三百三十五  
盾。

烈  
極轉速  
焦較疎  
砂糖很大量  
電器設備，該有開工程  
經已本月內動工。  
合約中訂明，該公  
司將換供及安裝五座十  
一千瓦之供電支站，高  
壓及低壓配電系統。戶

器容系統等設備。  
**期豆市**  
 全日共成四  
 回鑄，以遠期  
 貨市為仍旺，全日共成  
 十七回，遠價回鑄，其  
 升幅較大。  
 七月份大豆合約開  
 六元，共成七十七，八  
 元，共成一八元，共成  
 一八點八元，收市一  
 十月份期市，一八點  
 共成一八點八元，十  
 收市一六點八元，共  
 份期市，二二點八元。  
 零八。

明年十月竣工。

### 市况旺

百八十手，造價  
升幅較大。

自香港商品交易所大期  
四五千手，較上月減少  
約以十月份及十二月份  
市况及收市價同錄一三三  
八點四角。九月份開市  
一八點四角，共成二千七  
十六元。收市一九點八  
元。收市一九點八元。  
收市一九點八元。共成三  
百六十五元。共成三百

一年利率  
**13.00%**

存款期	年息
二星期	12.00%
一個月	12.00%
二個月	12.00%
三個月	12.00%
六個月	12.50%

**日本信用保証財務有限公司**  
(政府註冊擔保存款公司)  
香港總行：中環置地廣場告羅士打大廈17字  
電話：5-268415

銅鑼灣分行 5-7902669 士瓜馬分行 3-657061  
灣仔分行 5-745245 油蔴地分行 3-677048

青洲英分行	5-685136	尖沙咀分行	3-698395
西環分行	5-479148	深水埗分行	3-815391
香港仔分行	5-538231	荃灣分行	12-434187
官塘分行	3-440264	元朗分行	12-762146
新蒲崗分行	3-283175	葵涌分行	12-200121
旺角分行	3-940253	大埔分行	12-665207
旅遊部: Tel 5-213123			

美銀財務  
(香港)有限公司

存款期	年息
一個月	8.25%
二個月	8.125%
三個月	8.125%
六個月	8.25%
十二個月	10.00%

二十四個月 10.00%

**最低存款額HK\$50,000**

(利率如有更改,恕不另行通知)

**5-271345/5-283488 3-305281**

陳邦章小姐 沈樹基先生  
香港軒尼詩道一號 九龍彌敦道636號  
熙信大廈306室 銀行中心603室









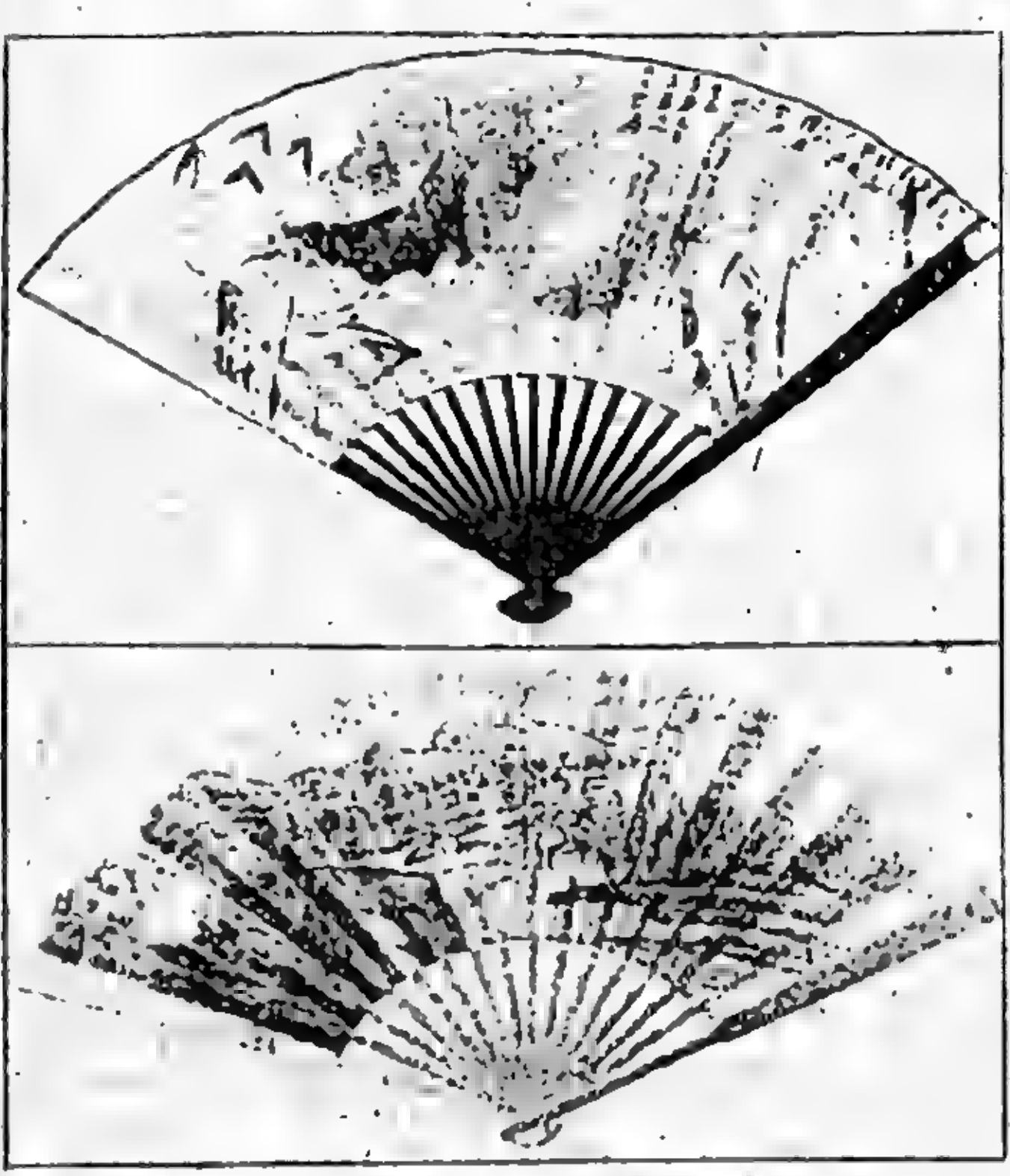
# 華僑文化

## 羅士心英倫畫展 載譽歸來談觀感

【本報訊】英國著名畫家羅士心（R. S. L.）先生，於上月在英倫舉行畫展，蒙各界人士踴躍參觀，獲致極大成功。羅先生此次來港，係應邀參加「香港國際畫展」，並應各界之盛情，在「羅士心畫廊」舉行個人畫展。羅先生此次來港，係應邀參加「香港國際畫展」，並應各界之盛情，在「羅士心畫廊」舉行個人畫展。羅先生此次來港，係應邀參加「香港國際畫展」，並應各界之盛情，在「羅士心畫廊」舉行個人畫展。

## 香港應新之我見

（朱恒星）  
香港，這座繁華的島嶼，在過去幾十年中，經歷了巨大的變化。從一個偏僻的小漁村，發展成為今天的國際大都市。在未來的日子裡，香港將面臨更多的挑戰和機遇。我們需要不斷地創新和改革，才能保持香港的繁榮和穩定。



扇山水丁半陳(下)。扇花荷大張(上)  
(吳昌碩先生贈畫)



扇山水丁半陳(下)。扇花荷大張(上)  
(吳昌碩先生贈畫)

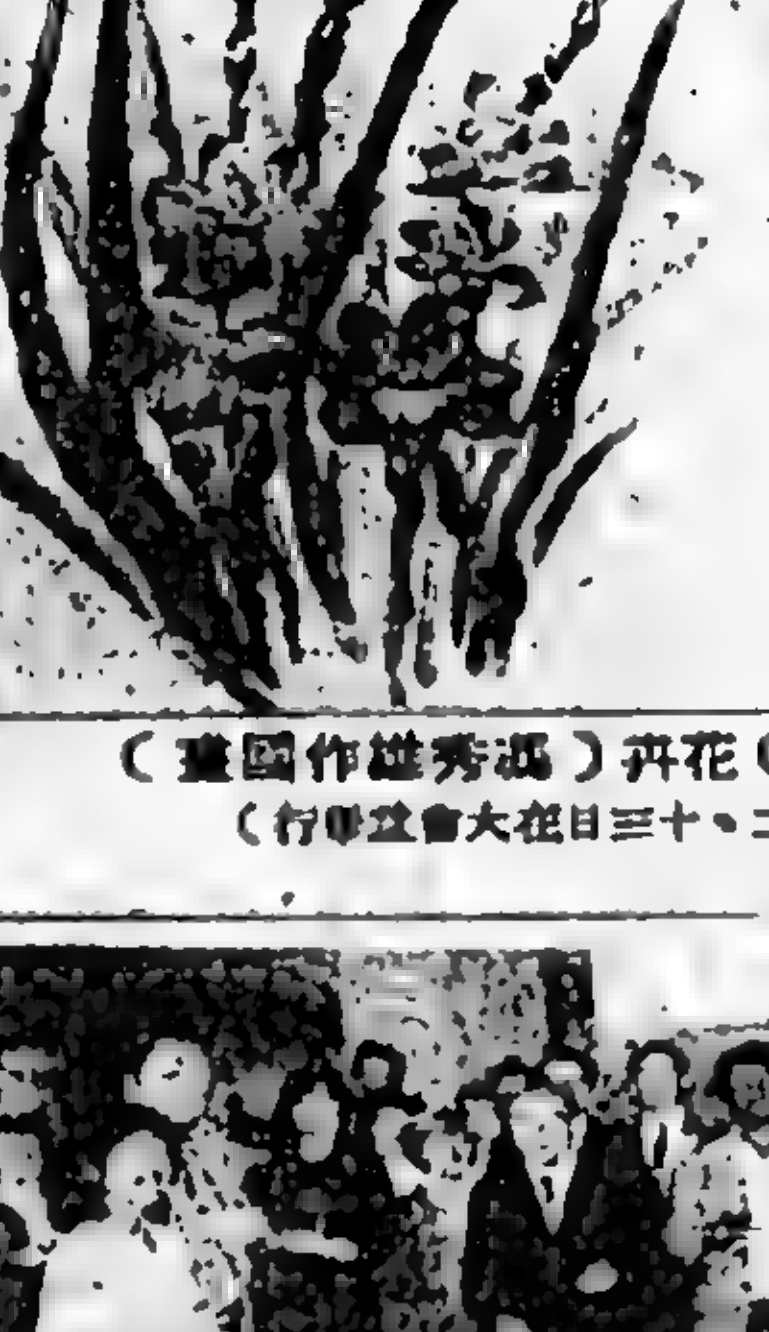
祝主保節暨卅週年堂慶  
聖衣堂舉行雙喜大宴會  
請胡主教主持聖祭施付聖體  
展出「彌撒與我」暨精彩活動  
【本報訊】聖衣堂為慶祝主保節暨卅週年堂慶，特於本月廿八日（星期日）下午二時，在該堂舉行雙喜大宴會。宴會由胡主教主持聖祭，並施付聖體。此外，還將展出「彌撒與我」展覽，並有精彩的文藝表演。歡迎各界人士踴躍參加。



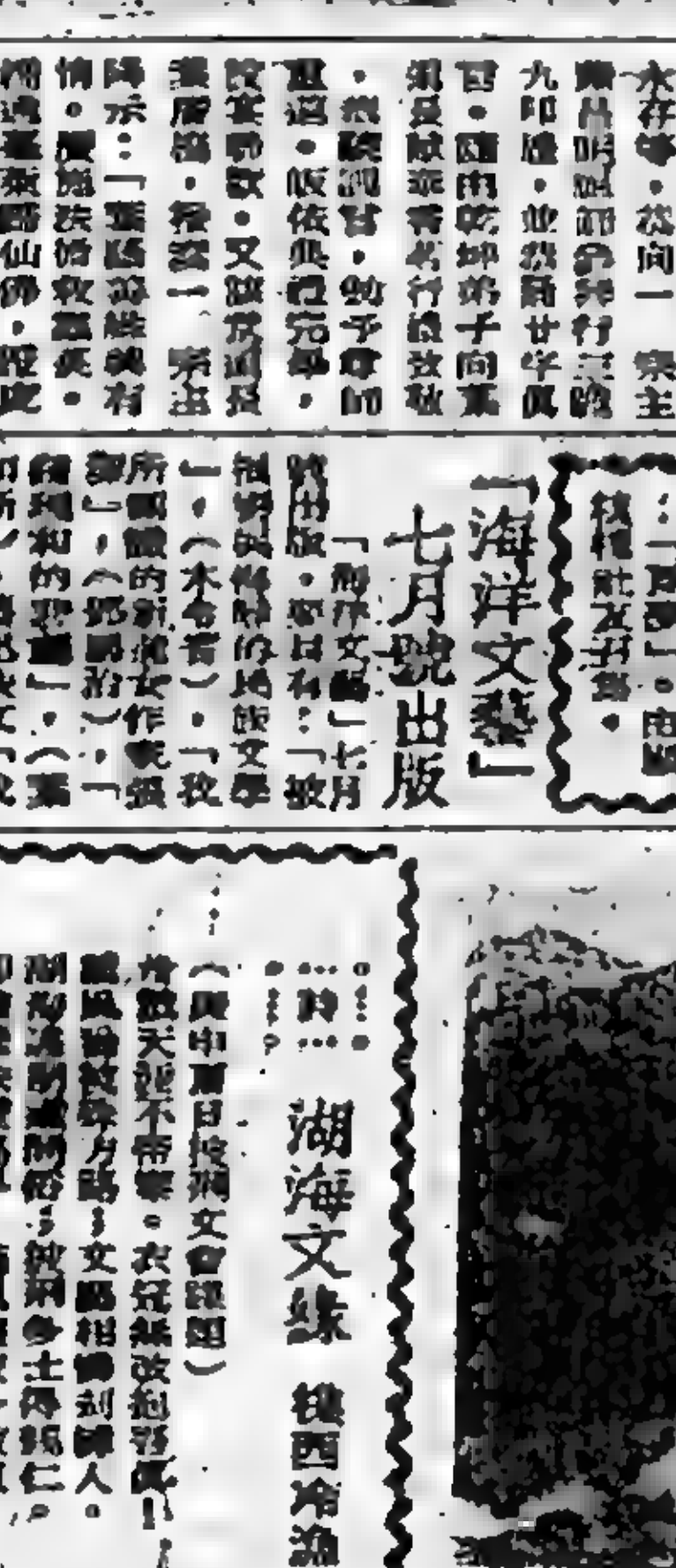
（吳昌碩先生贈畫）

藝術中心辦暑期班  
徐達之授書法課  
【本報訊】藝術中心為推廣藝術教育，特舉辦暑期班。其中，徐達之先生將授書法課。徐先生為著名書法家，其書法造詣深厚。此次授課，將為學員提供學習書法的好機會。歡迎有興趣的人士報名參加。

法書家龍印中壽宴盛況  
到嘉賓名詩書畫家多人  
【本報訊】法書家龍印中先生壽宴，於本月廿八日（星期日）下午二時，在「龍印中畫廊」舉行。宴會非常盛況，到嘉賓眾多，包括多位著名詩人、書法家和畫家。龍先生對大家的蒞臨表示衷心感謝。



扇山水丁半陳(下)。扇花荷大張(上)  
(吳昌碩先生贈畫)



扇山水丁半陳(下)。扇花荷大張(上)  
(吳昌碩先生贈畫)

天德聖教德明佛堂  
昨舉行弟子皈依禮  
【本報訊】天德聖教德明佛堂，於本月廿八日（星期日）下午二時，在該堂舉行弟子皈依禮。儀式莊嚴肅穆，由住持主持。多位新弟子在眾人的見證下，正式皈依佛門。佛堂對新弟子的加入表示歡迎。

「山水色」  
【本報訊】「山水色」畫展，將於本月三十日（星期一）下午二時，在「山水色畫廊」舉行。此次展覽將展出多位著名畫家的山水畫作品，展現了中國傳統山水畫的獨特魅力。歡迎各界人士踴躍參觀。



「海洋文藝」  
七月號出版  
【本報訊】「海洋文藝」雜誌，將於七月號出版。本期雜誌將推出多位著名作家的作品，包括小說、散文和詩歌。雜誌內容豐富，是文藝愛好者的必讀之選。歡迎訂閱。

「湖海文錄」  
機西冷編  
【本報訊】「湖海文錄」一書，由機西冷先生編纂。該書收錄了多位著名作家的作品，內容涵蓋文學、藝術和歷史等多個領域。該書的出版，為讀者提供了豐富的閱讀資源。

「詩」  
【本報訊】「詩」雜誌，將於本月三十日（星期一）出版。本期雜誌將推出多位著名詩人的作品，展現了當代詩壇的創作成果。歡迎訂閱。

「畫」  
【本報訊】「畫」雜誌，將於本月三十日（星期一）出版。本期雜誌將推出多位著名畫家的作品，展現了當代畫壇的創作成果。歡迎訂閱。

「文」  
【本報訊】「文」雜誌，將於本月三十日（星期一）出版。本期雜誌將推出多位著名作家的作品，展現了當代文壇的創作成果。歡迎訂閱。

「藝」  
【本報訊】「藝」雜誌，將於本月三十日（星期一）出版。本期雜誌將推出多位著名藝術家的作品，展現了當代藝術的創作成果。歡迎訂閱。

「樂」  
【本報訊】「樂」雜誌，將於本月三十日（星期一）出版。本期雜誌將推出多位著名音樂家的作品，展現了當代音樂的創作成果。歡迎訂閱。

Form 2 Mathematics 4  
INEQUALITIES AND EQUATIONS

NOTE:

- The solution set of a compound sentence with the connective "OR" is the set of all elements in either solution sets of the clauses.  
e.g.  $x+y > 0$  OR  $2x-y \leq 9$
- The solution set of a compound sentence with the connective "AND" is the set of elements common to the solution sets of the two clauses.  
e.g.  $x+y > 0$  AND  $2x-y \leq 9$

3. The solution set of the compound sentence  $Ax + By + C = 0$  OR  $Dx + Ey + F = 0$  consists of a pair of straight lines.

4. The solution set of the compound sentence  $Ax + By + C = 0$  AND  $Dx + Ey + F = 0$  may consist of:  
(i) one point, the intersection pt. of the lines;  
(ii) infinitely many pts., when the 2 lines coincide.

5. To solve a system of linear equations, we may use:  
(i) the method of elimination;  
(ii) the substitution method.

6. The solution set of a system of linear inequalities may be represented by shading parts of the number plane.

EXERCISES

1. Write down the sentence which describes the shaded region.

2. Draw the graphs of the following relations:  
a)  $(x,y): y \geq 2x$   
b)  $(x,y): x < 1$   
c)  $(x,y): x - y \geq 0$

ANSWERS:

1. a)  $x \geq 0$ ; b)  $2x-3y+6 > 0$   
2. a)  $y \geq x$ ; b)  $x < 1$ ; c)  $x - y \geq 0$



娛樂圈

清唱劇「孔雀東南飛」大獲好評

廿四日大會堂添食

# 李寶瑩羅家英大忙

廿日和廿一日與紹英要為藝苑中心主牌的

[illegible]

無線舉辦主題曲展

十四首歌有時有古

昨出席的有簽天賜、冰、陳、  
李倫、曾國強、羅文、關菊英、  
有限公司本屆為籌募樂的宗旨，定於本年八月十六日（星期六）晚八時假「無線電視節目主題曲大展」，為香港公益金籌募。

麗的籌備就緒

演員有岳華，劉志榮，潘志文，  
熊德誠，羅樂林和余安安。

特爲籌備，梁恩思、謝扶騷、陳月清、岳華、劉志榮、李寶鳳、任偉、劉淑玲、金山、許秀秀、關佩倫、馮真、蔡高、藍薇、鄭文頤、葉瑩

劇本統籌爲梁志權

劇本編審爲趙程潔

和邇等。

劇本編審爲趙程潔

劇本統籌爲梁志權

藍薇、鄭文頤、葉瑩

關佩倫、馮真、蔡高

李寶鳳、任偉、劉淑玲

岳華、劉志榮

陳月清、謝扶騷、梁恩思

特爲籌備

在

煙恩情

拍特會

報

名單

爲李兆服

走先光三

可

助導有劉玉芬、張  
乾文、陳衍文、李京琪  
、曾錦文、梁香蘭、何

林旭區、張  
 爲、許瀚夫、邱梅、  
 愛、王超  
 編劇則爲陳聯儀  
 北城內的北海  
 原是歷代帝王貴  
 原、王超

伊雷拍片不知如何選擇

**氣色甚好對未來有信心**

昨日記者到新世界酒店訪問伊，見他與兩位圈中好友在吃自助餐。見他精神甚佳，氣色亦不比自己一洗目的頹喪神態。

據伊當晚對記者透露，目前他的短期片酬甚厚，有番倍的，也有合拍的，雖然片家都對他遲疑，自己說：「暫時阿當難以克服，不知拍第一集時，」

桂治洪對邪有信心

色情暴力懸疑兼而有之

## 打破傳統宣傳方式

# 舉辦盛大徵文比賽

傳方面：打破傳統航  
傳方式，為即將開  
程一舉於該團推出期間  
和發覺惡勢力鬥爭的溫  
獎金二千萬元及  
三名獎金  
狀：優異英十

[illegible]

大

無極樂主留曲大

NG GALA  
TE

THE SO  
S CONTEPTN

IK TYB T  
PR

## 華商精選旅行團

香港華商旅遊協會 贊助

地址：香港德輔道中106-108號  
鴻德大廈三樓203室  
電話：5-458384 5-452370

請向下列旅行社報名查詢

### 利達

旅遊有限公司  
3-676882 3-685567

台灣七天豪華團	\$1680
菲律賓七天遊	\$1590
曼谷芭堤雅六天	\$1790
韓國八天豪華遊	\$3380
星馬泰九天	\$3090
美加東西岸	\$4950

專辦台証十天出證特價150 普通120  
代售各國廉價機票特價簽證  
九龍尖沙咀新世界中心商業大廈60室

### 太平

3-660996 3-676493  
3-660999 3-660679

## 日本本州豪華團

華航747客機  
六天 \$2850 八天 \$3190  
東京機票+酒店 \$1950  
台北機票+酒店 \$940

地址：九龍彌敦道23號德興大廈1008室

### 金城

3-228814 228875 248017  
3-668695 3-670211

本公司每月均舉辦  
台灣阿里山環島團  
日本九州遊覽團  
日本本州遊覽團  
韓國日本觀光團  
星馬泰聯遊團  
菲律賓觀光團  
美加西岸大觀光團  
香港大連中環大連511室  
九龍尖沙咀中環同濟醫院大廈221室

### 利安

3-434008 5-450143  
5-456232 5-437056

## 日本本州七天

\$3630  
九州七天 \$3630

香港干諾道中140至141號  
陸山大廈地下

### 美和

3-237184-6  
代理航空及飛機票

雙十國慶台團14天 \$1990起  
泰國曼谷、曼谷已全訂妥，歡迎各社團委託  
日本八天 \$2980 泰國六天 \$1950  
韓國四天 \$1990 菲律賓六天 \$1550  
韓日七天 \$3330 星馬泰十二天 \$3390  
台灣七天 \$1700 夏威夷七天 \$3490  
台灣九天 \$2190 美洲西岸九天 \$4989  
香港總行：香港大道中36號鴻興大廈1001室  
九龍分行：九龍深水埗南昌街154號地下

### 金門旅遊

3-319151-3

代辦各國簽證及各地旅行團

## 平價機票

旺角登打士街56號柏裕商業大廈20字2010室

## 法德泰航假期

3-302251 5-249159

全泰國7天 全台灣9天 全清邁4天 韓國4天  
\$2190 \$2250 \$1630 \$1990  
逢星期日 逢星期日 逢星期日 逢星期日  
九龍彌敦道62號德興大廈1205-7室  
香港皇后大道中35號商業大廈505室

### 捷安旅運

5-431361 5-431362

清邁泰國馬里十天 \$3190  
另逢星期日出發  
泰國清邁八天遊 \$2050  
逢星期日出發  
週遊：清邁、芭堤雅、曼谷、住宿豪華大酒店  
全台灣豪華團七天 \$1700 \$1850  
三悅蘭山、多晚夜總會、內陸機 逢星期日出發  
香港中環文咸東街16-20號至德大廈702室

### 佳麗安

CARRY ON TRAVEL  
旅遊有限公司  
5-254549-0 5-241845

日本大阪東京八天豪華遊 \$3180  
星期六出發(早機、晚機、行程是八天)  
芭堤雅曼谷大城六天豪華遊 \$2190  
星期六出發(曼谷住宿豪華大酒店)  
深頭野山動物園七天豪華遊 \$1990  
星期六出發(早機、晚機、行程是七天)  
大寶野山島七天豪華遊 \$1590  
星期六出發(多晚的士司機)  
新航美洲假期九天探親團 \$4989  
經濟各大航空公司機票、代辦各國簽證旅遊  
香港德輔道中17-19號德興大廈4字全層(美兒樓)主層

### 百順

3-320340 3-320349

台灣亞里山環島豪華團 週六、日  
九天 \$2150 七天 \$1950 一出發  
菲律賓七天假日遊 \$1590  
日本本州七天豪華遊 \$3180  
韓日七天豪華遊 \$3330  
馬里泰十一天豪華遊 \$3590  
曼谷芭堤雅七天遊 \$1850  
九龍旺角彌敦道582-592號信和中心1405A

## 香港觀光

THE WONDERLAND TOUR  
3-7210361-6

清邁、曼谷七天團 \$2050 逢星期四  
台灣暑假團 \$1650 逢星期日  
馬里泰九天團 \$2890 逢星期一  
免費代辦各國簽證、各地廉價機票  
觀光旅遊、服務一流  
九龍尖沙咀彌敦道88號1樓F座

### 欣欣

欣欣(香港)有限公司  
3-842277 3-849192  
5-237890 5-239392

寶島環遊五天 澎湖墾丁七天  
五天行程九天 1. 台北一日(雙機、晚機) 住台北  
2. 台北一日(雙機、晚機) 住台北  
3. 台北一日(雙機、晚機) 住台北  
4. 台北一日(雙機、晚機) 住台北  
5. 台北一日(雙機、晚機) 住台北  
6. 台北一日(雙機、晚機) 住台北  
7. 台北一日(雙機、晚機) 住台北  
8. 台北一日(雙機、晚機) 住台北  
9. 台北一日(雙機、晚機) 住台北  
逢週四出發 \$1690 阿里山環遊九天 \$2150  
九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室  
中環皇后大道中21-27號新豐大廈地下4號

### 捷威

3-308311-6 5-254596-9

台灣豪華團 四天 \$1390 五天 \$1690  
逢星期一、六 日 出發  
清邁 芭堤雅 七天 \$1990  
曼谷 雅拉 七天 \$1980  
乘「東方皇后號」遊遍瀾南河  
清邁逢星期一、五 曼谷逢星期二、六、日  
香港皇后大道中41-47號聯成大廈403室  
九龍彌敦道301-309號匯豐大廈804室

### 寶通旅運

3-965097 3-969861

星馬泰 九天 \$2890 台灣豪華團 九天 \$2090  
逢週一、日 出發 逢週六 出發  
台灣雙十節 韓國豪華團  
十二天 \$1850 四天 \$1990  
(免稅)十四日 出發 逢週六 出發  
特快台証130 泰証100 廉價機票  
旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

## 怡安

3-254431-6 3-886353  
(6線) 3-886356

雙頂假期超級馬里八天團 \$3190  
聖淘沙馬里八天 \$2790  
聖淘沙馬里雙十二天 \$3490  
馬里雙頂假期旅行團六天 \$2390  
台灣 7天環島遊 \$1798  
9天亞歷山 \$1998  
香港總行：星期一至五時常營業  
中環皇后大道中1701室  
彌敦道636號銀行中心716室

### 康年

3-254431-6 3-886353  
(6線) 3-886356

是北京天壇??  
是台灣 的珊瑚礁風景  
旅遊總匯 天天出發  
歡迎同業指導 招收散客  
香港總行：大道中14號大行1001室(電話10)  
5-254431-6 5-24765(夜後) 5-870757

### 永安

3-254431-6 3-886353  
(6線) 3-886356

日本本州八天豪華團 \$3580 另另  
日本九州本州八天豪華團 \$3780 另另  
台灣阿里山八天豪華團 \$2130 逢星期六出發  
菲律賓曼谷七天豪華團 \$1790 逢星期六早機出發  
曼谷芭堤雅六天豪華團 \$1850 逢星期二、五出發  
星馬泰十二天豪華團 \$3280 另另  
美加西岸十三天豪華團 \$7990 另另  
歐洲八國十五天豪華團 \$9280 另另  
香港德輔道中48至52號裕昌大廈401-403室

### 漢誠

3-883071 5-438221  
3-889734 5-438231

觀雲海日出、湯浸溫泉浴  
\$1390 \$1610 \$1790  
住山、芝蘭、有順、內陸機 出發：逢星期日  
曼谷、芭堤雅 星馬泰頂高原  
七天 \$1840 四天 \$2750  
逢星期六、日 出發：逢星期二、日  
九龍旺角彌敦道415室(按3)  
香港中環畢打大廈512室

## 全清邁

3-456285 怡安 3-254431 3-886356 香港觀光 3-721036-6

行程包括：遍覽東北風光、清萊府、雙龍廟、泰王宮、苗人村、美入窩、大眾劇場、廉價特產、工藝產品、美不勝收

曼谷聯遊：  
① 回程乘遊曼谷、芭堤雅六天另加：\$650  
② 回程經曼谷返港、機票另加：\$100

## 韓國

四天豪華遊 \$1,990 (逢星期日出發)

本團特點：  
\* 週遊：漢城、華克山莊、民俗村、景福宮、自然農場  
\* 住宿韓國最豪華之樂天大酒店  
\* 三餐精美膳食，包括：韓式鐵板燒牛肉及人蔘雞湯等  
\* 乘搭豪華豪華噴射客機，回程經台北停留不另收費  
\* 回程遊台灣，可代安排七天或九天環島行程

恒達 5-265789 5-240920  
德泰 3-681175-7  
泰華行 5-212376

3-660208 3-671165 七海



# 本港新聞

## 廿屆國際社會福利會議

### 談經濟動盪的社會發展

會議獲港府撥款一百萬元資助  
料外國出席者在港消費四百萬

【本報訊】廿屆國際社會福利會議，將於本月十六日起在港舉行，千餘專業人士出席。會議由香港社會福利委員會主辦，並獲港府撥款一百萬元資助。料外國出席者在港消費四百萬。

廿屆國際社會福利會議，將於本月十六日起在港舉行，千餘專業人士出席。會議由香港社會福利委員會主辦，並獲港府撥款一百萬元資助。料外國出席者在港消費四百萬。

## 二十屆國際社會福利會議

### 記者招待會



二十屆國際社會福利會議記者招待會。

【本報訊】廿屆國際社會福利會議，將於本月十六日起在港舉行，千餘專業人士出席。會議由香港社會福利委員會主辦，並獲港府撥款一百萬元資助。料外國出席者在港消費四百萬。

【本報訊】廿屆國際社會福利會議，將於本月十六日起在港舉行，千餘專業人士出席。會議由香港社會福利委員會主辦，並獲港府撥款一百萬元資助。料外國出席者在港消費四百萬。

【本報訊】廿屆國際社會福利會議，將於本月十六日起在港舉行，千餘專業人士出席。會議由香港社會福利委員會主辦，並獲港府撥款一百萬元資助。料外國出席者在港消費四百萬。

【本報訊】廿屆國際社會福利會議，將於本月十六日起在港舉行，千餘專業人士出席。會議由香港社會福利委員會主辦，並獲港府撥款一百萬元資助。料外國出席者在港消費四百萬。

【本報訊】廿屆國際社會福利會議，將於本月十六日起在港舉行，千餘專業人士出席。會議由香港社會福利委員會主辦，並獲港府撥款一百萬元資助。料外國出席者在港消費四百萬。

【本報訊】廿屆國際社會福利會議，將於本月十六日起在港舉行，千餘專業人士出席。會議由香港社會福利委員會主辦，並獲港府撥款一百萬元資助。料外國出席者在港消費四百萬。

【本報訊】廿屆國際社會福利會議，將於本月十六日起在港舉行，千餘專業人士出席。會議由香港社會福利委員會主辦，並獲港府撥款一百萬元資助。料外國出席者在港消費四百萬。

### 地產

【本報訊】地產界人士指出，目前地產市場仍處於低潮，預計未來一段時間內，地產市場將繼續維持低潮狀態。

### 前線

【本報訊】前線地區近日局勢緊張，各方正密切關注事態發展。

### 喜慶

【本報訊】某項活動圓滿結束，現場氣氛熱烈，各界人士紛紛致意。

### 參半

【本報訊】某項活動參半，各方正密切關注事態發展。

### 投資

【本報訊】某項活動投資，各方正密切關注事態發展。

### 利有

【本報訊】某項活動利有，各方正密切關注事態發展。

### 地產

【本報訊】地產界人士指出，目前地產市場仍處於低潮，預計未來一段時間內，地產市場將繼續維持低潮狀態。

### 前線

【本報訊】前線地區近日局勢緊張，各方正密切關注事態發展。

### 喜慶

【本報訊】某項活動圓滿結束，現場氣氛熱烈，各界人士紛紛致意。

### 地產

【本報訊】地產界人士指出，目前地產市場仍處於低潮，預計未來一段時間內，地產市場將繼續維持低潮狀態。

### 前線

【本報訊】前線地區近日局勢緊張，各方正密切關注事態發展。

### 喜慶

【本報訊】某項活動圓滿結束，現場氣氛熱烈，各界人士紛紛致意。

### 參半

【本報訊】某項活動參半，各方正密切關注事態發展。

### 投資

【本報訊】某項活動投資，各方正密切關注事態發展。

### 利有

【本報訊】某項活動利有，各方正密切關注事態發展。

### 地產

【本報訊】地產界人士指出，目前地產市場仍處於低潮，預計未來一段時間內，地產市場將繼續維持低潮狀態。

### 前線

【本報訊】前線地區近日局勢緊張，各方正密切關注事態發展。

### 喜慶

【本報訊】某項活動圓滿結束，現場氣氛熱烈，各界人士紛紛致意。

### 地產

【本報訊】地產界人士指出，目前地產市場仍處於低潮，預計未來一段時間內，地產市場將繼續維持低潮狀態。

### 前線

【本報訊】前線地區近日局勢緊張，各方正密切關注事態發展。

### 喜慶

【本報訊】某項活動圓滿結束，現場氣氛熱烈，各界人士紛紛致意。

### 參半

【本報訊】某項活動參半，各方正密切關注事態發展。

### 投資

【本報訊】某項活動投資，各方正密切關注事態發展。

### 利有

【本報訊】某項活動利有，各方正密切關注事態發展。

### 地產

【本報訊】地產界人士指出，目前地產市場仍處於低潮，預計未來一段時間內，地產市場將繼續維持低潮狀態。

### 前線

【本報訊】前線地區近日局勢緊張，各方正密切關注事態發展。

### 喜慶

【本報訊】某項活動圓滿結束，現場氣氛熱烈，各界人士紛紛致意。

### 地產

【本報訊】地產界人士指出，目前地產市場仍處於低潮，預計未來一段時間內，地產市場將繼續維持低潮狀態。

### 前線

【本報訊】前線地區近日局勢緊張，各方正密切關注事態發展。

### 喜慶

【本報訊】某項活動圓滿結束，現場氣氛熱烈，各界人士紛紛致意。

### 參半

【本報訊】某項活動參半，各方正密切關注事態發展。

### 投資

【本報訊】某項活動投資，各方正密切關注事態發展。

### 利有

【本報訊】某項活動利有，各方正密切關注事態發展。

### 地產

【本報訊】地產界人士指出，目前地產市場仍處於低潮，預計未來一段時間內，地產市場將繼續維持低潮狀態。

### 前線

【本報訊】前線地區近日局勢緊張，各方正密切關注事態發展。

### 喜慶

【本報訊】某項活動圓滿結束，現場氣氛熱烈，各界人士紛紛致意。

### 工業青年足球賽

歡迎廣大仙區工友參加

### 東豐捐五千元

充消防福利金

### 恐比例上祇得極少數家長

能為子女獲得首選學校學位

### 聖類斯商科班

即日開始接受報名

### 聖瑪利奧英文中學

招收初中男女生

### 聖瑪利奧英文中學

招收初中男女生

### 聖瑪利奧英文中學

招收初中男女生

### 星馬泰暑期酬賓團

報名踴躍餘額無多

### 星馬泰暑期酬賓團

報名踴躍餘額無多

### 星馬泰暑期酬賓團

報名踴躍餘額無多

### 星馬泰暑期酬賓團

報名踴躍餘額無多

### 星馬泰暑期酬賓團

報名踴躍餘額無多

### 星馬泰暑期酬賓團

報名踴躍餘額無多

### 星馬泰暑期酬賓團

報名踴躍餘額無多

### 星馬泰暑期酬賓團

報名踴躍餘額無多

### 星馬泰暑期酬賓團

報名踴躍餘額無多

### 星馬泰暑期酬賓團

報名踴躍餘額無多

### 星馬泰暑期酬賓團

報名踴躍餘額無多

### 星馬泰暑期酬賓團

報名踴躍餘額無多

### 星馬泰暑期酬賓團

報名踴躍餘額無多

### 星馬泰暑期酬賓團

報名踴躍餘額無多

### 星馬泰暑期酬賓團

報名踴躍餘額無多

### 星馬泰暑期酬賓團

報名踴躍餘額無多

### 星馬泰暑期酬賓團

報名踴躍餘額無多

### 星馬泰暑期酬賓團

報名踴躍餘額無多

### 星馬泰暑期酬賓團

報名踴躍餘額無多

### 星馬泰暑期酬賓團

報名踴躍餘額無多

### 星馬泰暑期酬賓團

報名踴躍餘額無多









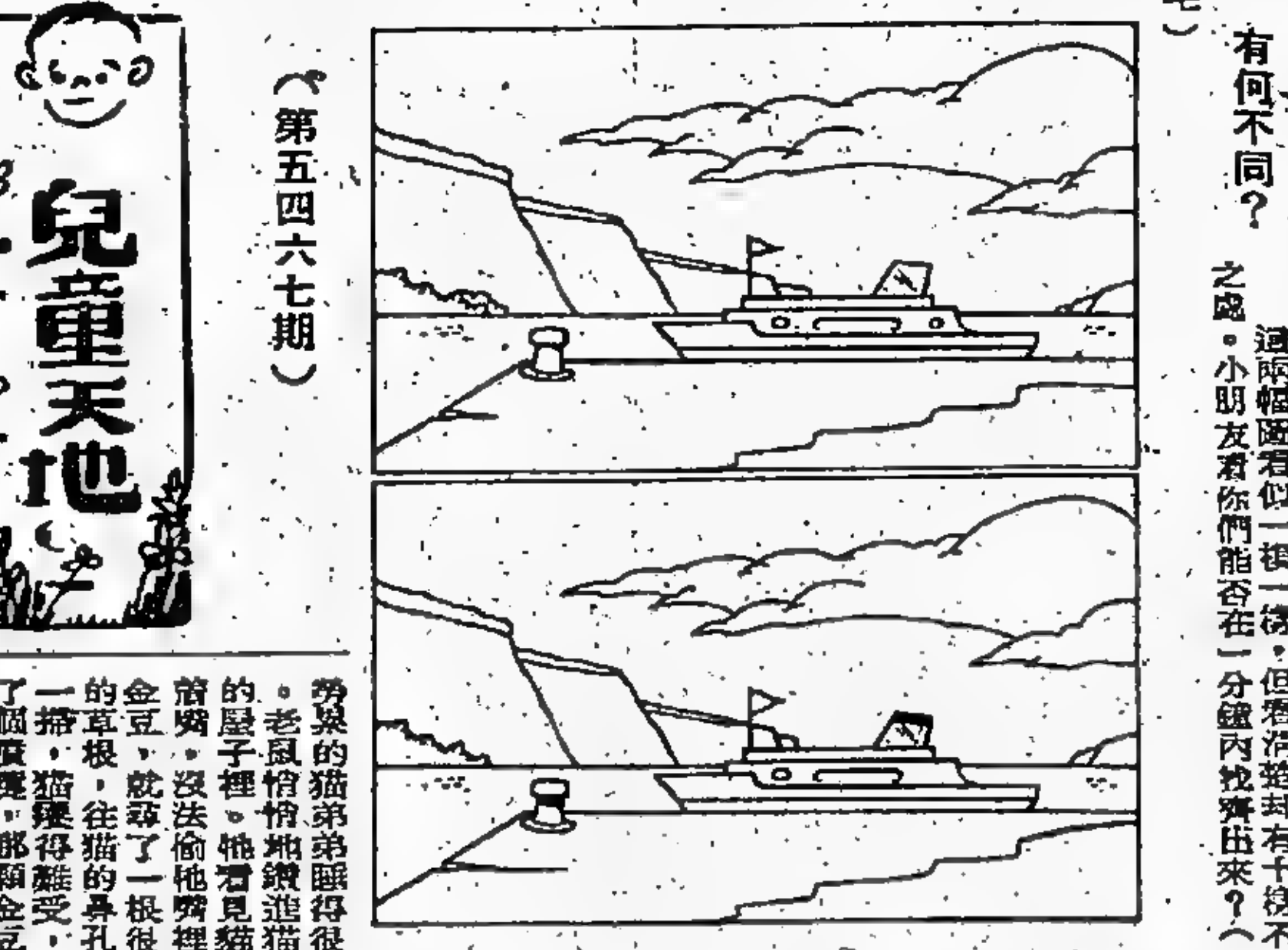




虎哥哥和貓弟弟

虎哥哥和貓弟弟  
虎哥哥和貓弟弟是好朋友。虎哥哥住在森林裏，貓弟弟住在人家裏。虎哥哥很威武，貓弟弟很可愛。有一天，虎哥哥去森林裏玩，貓弟弟也去森林裏玩。虎哥哥教貓弟弟游泳，貓弟弟學得很好。虎哥哥和貓弟弟玩得很開心。

注意游泳衛生  
小朋友：夏天到了，你們喜歡游泳嗎？游泳可以消暑，還可以鍛煉身體。但是，游泳的時候要注意衛生。不要在不乾淨的地方游泳，不要喝生水，不要吃涼食。如果生病了，就不要去游泳。只有注意衛生，才能玩得開心。



兒童天地

糖價調整提高  
甜品又會再起價  
糖價調整提高，甜品又會再起價。因為糖是製作甜品的原料，糖價提高了，甜品的價格也會提高。消費者要理解，因為糖價是受市場影響的。



西區婦女會幼兒園獲招待

西區婦女會幼兒園獲招待  
參觀海洋公園  
欣賞海豚表演  
西區婦女會幼兒園獲招待參觀海洋公園，欣賞海豚表演。小朋友們都很開心，看到海豚表演非常精彩。

康樂家庭  
團結友誼服務社會  
兩聯青社聯合就職  
地區總監岑養輝主持宣誓  
康樂家庭，團結友誼，服務社會。兩聯青社聯合就職，地區總監岑養輝主持宣誓。大家要互相幫助，共同為社會服務。

新馬師會 王伶  
瘋魔全武俠傳奇緊張喜劇片  
大東東  
馬奔騰 戰沙風  
日蔽  
資鉅費耗 觀壯而場  
徐楓 王冠雄 黃家達 易原 領銜主演  
大盛日今 映獻  
獄黑闖計妙 衙縣知開大  
陵土黃戰血 寺人謀破勇  
分萬彩精 戲好場連  
品出司公限有影電業企祥永  
行發譽榮主公金

澳洲製高質傢俬  
木質結實外形美  
澳洲製高質傢俬，木質結實，外形美觀。適合家庭使用，價格公道。

醫藥顧問 包皮過長  
鼻炎耳鳴與包皮過長  
醫藥顧問，專治鼻炎耳鳴與包皮過長。採用先進技術，療效顯著。

荔景社區會堂  
三週年紀念日  
荔景社區會堂三週年紀念日，舉辦多項活動。歡迎參加，共慶佳節。

「家家歡樂在坪洲」  
「家家歡樂在坪洲」活動，增進鄰里感情。歡迎參加，共同營造和諧社區。











## 方便讀者 選擇旅遊

一切都週到

七天特價團

六天獨立團

**\$2250**

$\frac{19}{7}$   $\frac{26}{7}$   
 $\frac{9}{8}$   $\frac{23}{8}$   
 出發

# \$2950

普吉島 曼谷 芭堤雅 九天豪 華團 獨立 主辦



# 美東

**旅遊有限公司**

香港干諾道中60號紐約行一樓  
5-420145 5-420244

# \$2288

台力

特價 行程遍遊 內陸機往

票受適目  
機享舒節  
付錢天宿  
祇價七食

逢星期二出發

獅城遨遊  
雲頂避暑  
黑風洞探秘  
波德申海浴  
馬六甲古城遊  
每週六出發

**\$1890**

**星馬泰上天 \$3290 馬星六天 \$2390**  
**獨立成團\*逢星期一、六出發\***  
 \*遍遊南洋名勝風光\*經驗豐富專人領隊  
 \*全程住宿一流酒店\*膳食敢誇全港最靚  
 \*兼七晚豪華夜總會\*節目豐富超值享受

五天遊  
信心十

1890  
六福村，故  
等一流人酒店  
酒樓地下  
000

9  
02  
島・馬六甲  
原・黑風洞  
2088  
日  
月  
人領隊  
出發

韓國四天超級豪華團	逢星期三	\$1
日本九州七天豪華團	逢星期三	\$8
韓國七天豪華團	逢星期三	\$3
乘747珍寶機過東京大陽城 箱根富士山、濱名湖、京都、寶塚 奈良、名古屋、白絲、日光、美加多 隨團領隊	逢星期三	六出發

[illegible]

## 國團獨立・專人領隊

### ★逢週六出發★

第一天：香港→台北-國父紀念堂-中正紀念堂-夜總會-住：希爾頓大飯店

第二天：台北-台北賓館-陽明山-順德堂-日月潭-住：日月潭觀光大飯店

第三天：日月潭-美瑤-珊瑚潭-台南-高雄-住：國團大飯店

第四天：高雄-墾丁公園-鵝鑾鼻-高雄-住：義園大飯店

第五天：高雄-墾丁湖-萬壽宮-阿里山-住：阿里山賓館

第六天：阿里山-慈光閣-慈裕山-石門-高雄-住：至德大飯店

第七天：高雄-內陸橋-花蓮-大富閣-天祥-阿美族歌舞-阿土庫大飯店

第八天：花蓮-北迴鐵路-台北-野柳-陽明山-地極宮-住：台北北亞大酒店


第九天：台北-桃園-中正廣場-香港

### ★自備台証・減收 \$100★

## ★本團特點★

- (1) 全程住最一流大酒店
- (2) 早機去晚機返足9天
- (3) 花蓮內陸機往返舒適
- (4) 六福村觀賞螢火蟲猛獸
- (5) 登阿里山親日出奇景
- (6) 乘坐快艇暢遊珊瑚潭
- (7) 遊地獄谷湯滾琉璃蛋
- (8) 獨家新行程遍遊全島
- (9) 本公司職員直接領隊





**Any Tours & Cargo Agency**  
九龍尖沙咀金馬倫道二十七號東輝大廈七樓  
電話：3-697251 4線

**美國西岸豪華團**  
探親七天HK\$5190  
觀光九天HK\$6190  
美國總公司  
375 Sutter Street 6/F,  
San Francisco CA. 94108

**美加西岸精選觀光團**  
全程十二天HK\$7690  
★鄭重介紹拉斯維加斯賭城，世界兩大奇景大峽谷，尼加拉瀑布。  
★出發日期：7月19日，29日，8月9日，16日，9月9日，23日

**美加東西岸特選超級團**  
全程十五天HK\$9690  
十七天HK\$10690  
★搭乘中華航空公司豪華珍寶747客機

**美加移民**  
探親·學生  
特廉機票  
代理  
各大航空公司機票

**全泰國** 曼谷·桂河橋  
清邁·芭堤雅  
曼谷七天 \$1690 清邁八天 \$2090  
\*節目全港最多，六次夜總會。  
\*一流膳食，芭堤雅住有私家海灘之亞洲大酒店。  
\*乘泰航，早機去，晚機返。  
\*簽證只需三天，收費30元。  
\*團團獨立，分社經營，專人領隊。逢星期一、二、六、日出發



**博覽旅遊**  
歡樂優悠  
博覽旅遊公司 中區李寶椿大廈422室  
電話：5-434133至5 5-438871 星期日照常辦公

**全台灣** 阿里山·墾丁·溪頭·花蓮  
野生動物園·地獄谷溫泉  
(包證) 七天 \$1750 九天 \$2050  
增加成本200元，兩程內陸機往返花蓮  
減少行車時間16小時，全港高級豪華，乘日航、早機去、晚機返  
團團獨立，分社經營，專人領隊。逢星期六、日、一出發  
★持證參加者送銀行現金禮券一份★

**特級雲頂假期**  
馬星豪華團  
8天 \$3,190.  
由Genting Hotel (雲頂酒店) 及 Golden Sands Hotel (金沙酒店) 聯合贊助。贈送一流，特級享受。行程包括：  
吉隆坡—雲頂高原、豪華賭場等。  
檳城—黃金沙灘、蛇廊等名勝。  
星架坡—聖淘沙島。



詳情可向雲頂大酒店查詢  
5-251999, 5-434841

**雲頂高原**  
旅行團6天  
\$2,390.

**聖淘沙馬星假期**  
聖淘沙馬星8天 \$2,790.  
聖淘沙馬星12天 \$3,490.  
各團不同行程，任君選擇。  
逢星期六、日、出發。詳情請向各大旅行社查詢。  
熱線電話：5-251999

**安達旅遊有限公司**  
報名請到：  
香港中區干諾道中151號大馬路十八樓 5-266421  
九龍尖沙咀彌敦道29號九龍中心大廈五樓 3-686231  
營業時間：星期一至五：每日上午九時至下午六時  
星期六：上午九時至下午五時  
星期日：上午九時至下午一時

**日本**  
七天本州 7月5日、12日、20日、26日 \$3,380  
七天九州 7月5日、13日、19日、26日 \$3,380

**台灣**  
七天逢星期日、一出發 \$1,850  
九天 7月4日、16日 \$2,180

**菲律賓**  
六天逢星期二出發 \$1,850

**曼谷**  
芭堤雅六天逢星期六出發 \$1,990

**歐洲**  
十六天 7月17日、21日、9月18日 \$8,300  
二十天 7月24日、31日、8月14日 \$10,750

**美加**  
十天美國西岸 \$6,500  
十六天美加西岸 \$8,990  
二十天美加東岸 \$11,900  
7月20日、27日、8月3日、10日、9月14日

**泰國分社九週年誌慶**  
特價酬賓兼贈泰國金佛及大型彩照  
**百樂旅遊社有限公司**  
香港中區干諾道中60號經緯行11樓 統一碼頭對面  
5-444007 3-7211178  
九龍尖沙咀彌敦道23號瑞興大廈1009室 10字  
星期日九龍分社全日照常營業

**全泰國** 清邁·桂河橋  
曼谷·芭堤雅  
七天 \$1690 八天 \$1790 九天 \$2190  
1. 首創清邁乘噴射機往曼谷，免10小時長途車之苦  
2. C1簽證兩天辦妥，全港最快，只收成本費30元  
3. 精選三種最高級行程，舉世罕見，歡迎索章比較  
4. 團團獨立，專人領隊，泰國分社直營，穩健妥當  
逢星期二、六、日出發 精美泰國地圖、歡迎來電索取

**全台灣** 阿里山·溪頭  
六福村·墾丁  
九天高級遊 \$2090  
1. 全程四次噴射客機，早機出發晚機返，實足九天  
2. 成本全港最高，獨家行程，歡迎比較全台灣團  
3. 少行枉路700里，減少長途車25小時，旅途舒適  
4. 團團獨立，專人領隊，台灣分社直營，穩健妥當  
逢星期二、四出發 精美台灣地圖、歡迎來電索取

**康泰旅行社有限公司**  
歷史悠久·專業旅遊  
星期日全日照常辦公——連卡佛大廈及九龍辦事處  
尖沙咀彌敦道23號瑞興大廈1103室 3-676111  
機票部專線 3-7213381 3-676171  
中環大道中70號連卡佛大廈1010室 5-211411  
德輔道中61號華人行銀行大廈1603A室 5-240061

**全台灣** \*中華航空公司鼎力贊助\*  
阿里山·花蓮·溪頭  
日月潭·高雄·墾丁  
全港獨有新增①六福村野生動物園，②地獄谷溫泉。  
七天 \$1950 九天 \$2150 (逢星期一、三、六出發)  
增加成本200元，減少行車16小時  
①乘搭華航往台灣是最佳選擇，機票價錢全港最貴，班次最多。  
②華航兩程內陸機，台北—花蓮、高雄—台北。  
③早機去晚機返，足九天行程。

**菲律賓** 百勝灘·碧瑤  
火山湖·蠟島  
遍遊馬尼拉名勝：聖地牙哥古堡、碧瑤、艾蘭迪、百勝灘、大谷地(火山湖)、蠟島、文化村等。  
\*七天豪華團 \$1690 特價 \$1590\*  
逢星期六出發 早機去，晚機返，足七天。  
飛機往碧瑤，團團獨立，專人領隊，依時出發  
①全部採用五星級豪華大酒店。 ③碧瑤內陸機免長途跋涉之苦。  
②四次高級夜總會賞情歌舞。 ④本社職員隨團出發沿途服務。

**菲律賓** 七天豪華觀光團 \$1,480  
**水晶溫泉·葩都** \$1,398  
WELCOME TOURS

**本團特點：**  
\* 早機去，晚機返，足七天行程  
\* 專人領隊，團團獨立。  
\* 多晚夜總會，節目豐富。  
\* 住宿豪華，環境優美，翠園等大酒店。  
\* 新行程，享受溫泉浴。  
行程過遊：琉璃水晶溫泉，葩都，摩羅園，馬尼拉文化村，百勝灘，大谷地，火山湖，碧瑤，蠟島。  
7月2, 9, 16, 23, 27日  
8月3, 10, 17, 24, 31日

喜臨門旅行團報名處：九龍尖沙咀星光行1521室 電話：3-689291 (四線)  
金龍旅遊貿易有限公司 香港中環租庇利街12號萬安大廈四樓 電話：5-431255-7 5-454864

**星晨旅遊有限公司**  
Morning Star Travel Service Ltd.  
馬星7天酬賓團  
暢遊吉隆坡、黑風洞、清真寺、清水岩、檳城、博物院、雲頂高原、新加坡、聖淘沙島、花芭山、飛禽公園、牛車水、植物公園、人妖克街、民族紀念碑等。住宿雲頂大酒店兩晚及美蘭華酒店。獨立成團，專人領隊。  
逢星期一—早機出發。  
大酬賓 \$2290

**馬星泰11天豪華團**  
暢遊吉隆坡、雲頂高原、新加坡、聖淘沙島、曼谷、芭堤雅、珊瑚島等名勝。包括黑風洞、清真寺、飛禽公園、鱷魚湖、皇宮、水上市場、玫瑰花園、泰村表演、及玉佛寺。獨立成團，專人領隊，逢星期六早機出發。  
\$3290

**新航加州假期**  
遍遊檀香山、三藩市、洛杉磯、荷里活影城、迪斯尼樂園、聖地牙哥、墨西哥、拉斯維加斯、溫哥華等住宿一流大酒店，中菜為主，專人領隊。  
6月19 7月17、31 8月7、14、21  
暑期加班獨立團7月16、27、31  
特價 \$4590—\$7990

**夏威夷7天豪華團**  
暢遊檀香山、茂宜島、火山國立公園、威基基海灘、卡納利、希路市、波里尼西族文化中心等。住宿豪華大酒店，一流夜總會，專人領隊，逢星期六出發。  
特價 \$4490

**星晨曼谷遊·1010話一流**  
芭堤雅 桂河橋 清邁 古都大城  
七天貴賓團 \$1950 暑期酬賓 \$1750  
行程包括：清邁、泰皇宮、古都大城、等名勝，玫瑰園、泰村表演、桂河橋、大佛統、水上市場、大皇宮、玉佛寺、芭堤雅、珊瑚島、四險神、古城文化、鱷魚湖、多晚夜總會，兩晚芭堤雅，住夏宮、退海、曼谷、納萊大酒店，清邁往來曼谷大酒店。  
逢星期一、三、四、六、日出發。  
特點：  
\* 專家策劃，行程一流。  
\* 直接經營，穩健妥當。  
\* 團團獨立，專人領隊。  
\* 最佳導遊，賓至如歸。  
八天清邁團 \$2150  
簽證只收 \$25  
地址：中環皇后大道中64號連卡佛大廈1104-1105室  
電話：5-243068-0, 249786, 249622, 266498-0  
星期日及公眾假期照常辦公



安達旅遊 5-266421 3-686231	高朋旅遊 5-261151-4	大東旅遊 5-251101 5-230456
南華(快捷) 5-436311-5 5-431414	康誠旅遊 5-220069 5-210189	新旅遊 5-235061
華通旅遊 5-446022	捷成旅行社 3-308311-6 5-254596-9	星晨旅遊 5-243068-0 5-266498
永安旅行社 5-256243 3-846484	永恒旅遊 5-434308	怡安旅遊 5-254431-6 3-886356



**加州假期**  
● 8天夏威夷西岸探親團 HK\$ 4,590  
暢遊檀香山、三藩市、洛杉磯。  
● 10天美國西岸觀光探親團 HK\$ 5,990  
暢遊檀香山、三藩市、洛杉磯、聖地牙哥及墨西哥古達。  
(10天團友如欲暢遊拉斯維加斯則多付港幣900元正)  
● 13天美加西岸豪華觀光團 HK\$ 7,990  
暢遊檀香山、三藩市、洛杉磯、聖地牙哥、墨西哥古達、墨西哥城、墨西哥城、墨西哥城。  
出發日期：8月14、21日，9月18日、10月23日。

**加勒比海假期**  
● 13天美國西岸加勒比海豪華觀光團 HK\$ 8,800  
暢遊洛杉磯、荷李活影城、奧蘭度、邁阿密、聖多明各、紐約、三藩市。  
出發日期：8月6日、9月24日。  
**環遊世界**  
● 23天環遊世界豪華觀光團 HK\$ 15,990  
暢遊洛杉磯、荷李活影城、聖地牙哥、拉斯維加斯、聖多明各、紐約、羅馬、比爾、佛羅倫斯、甘武、威爾、巴黎、布魯塞爾、阿姆斯特丹、倫敦、新加坡。  
出發日期：7月17日、7月24日、7月31日。

### 菲島五星豪華遊

每週有團出發 \$1,490

- 五星酒店豪華舒適，早出晚返足七天
- 遍遊馬尼拉、碧瑤、百勝灘、綠島、火山湖
- 粵語導遊，講解精確

富華旅行社  
葵涌中心一樓B13室  
12-282791 朝十晚七點半

尊標旅遊  
灣仔摩利臣山道21號地下  
5-757515 朝十晚六

### 桂林陽朔五天遊

7月12、16、24日  
8月4、12、16、20、24、28日  
此團香港直飛廣州 \$1490

● 兩程飛機，行程緊湊，星湖船，直通車來往港穗  
● 榕城飯店，鳥語花香，舒適高意，輕鬆活潑

學聯旅遊部  
尖沙咀星光行1024室  
3-694847 朝九晚六

樂斯旅行社  
官塘工業中心第二座C、D、地下  
3-446380 朝十一晚七點半

### 省內各線甲級團

廣州一從化一星湖 5天 逢週三出發 \$590  
佛山  
四邑探親遊覽團 24/7、7/8、21/8 \$480  
廣州從化 3天 25/7 \$375  
廣州星湖鼎湖 4天 3/8、22/8 \$415

打工仔雜誌旅遊部  
牛頭角定安街114號永明樓  
二樓B座 3-411221 朝十晚九

尊標旅遊部  
長沙灣道51A東誠大廈地下  
3-806631 朝十晚九

### 日本本州箱根富士山

超值豪華八天貴賓團 \$2990

1. 乘搭波音豪華747客機，早機晚機返，足八天行程。
2. 住宿最新落成之太陽城太子酒店，富士山山中湖酒店，大阪東急酒店。
3. 安排欣賞世界三大之美加多夜總會及寶塚歌劇之精彩表演。
4. 乘搭世界最快之新幹線(子彈火車)，使行程更為舒適。
5. 專家策劃，全新行程，節目包羅萬有而內容充實。
6. 專人領隊隨團出發，團團獨立，保證賓至如歸。

逢星期四、六出發

### 星晨旅遊

MORNING STAR TRAVEL SERVICE LIMITED  
香港皇后大道中64號，連卡佛大廈104-5室  
5-243068-0, 5-249622, 5-266498-0  
星期日及公眾假期照常辦公

### 台灣環島

九天豪華貴賓遊 \$1950

1. 住圓山，希爾頓，阿里山賓館，全港獨有，歡迎比較。
2. 專家策劃，創新行程，內容充實，內航飛機花蓮。
3. 多晚夜總會表演，膳食多元化，保證與別不同。
4. 直接經營，穩健可靠，專人領隊，團團獨立。
5. 全部導遊均經嚴格精選，保證賓至如歸。
6. 早機去，晚機返，觀光時間充足。

逢星期二、六出發

### UTL TRAVEL LIMITED

旅遊溫國聯·自在又安全

香港中環德輔道中60-70號廣生大廈520室  
電話：5-234078, 5-254683  
5-234745

### 唔參加你走寶，嚟報名你執到!!!

原價 \$2288  
七天豪華遊 特價 \$2222

新加坡—聖陶沙島—牛車水—吉隆坡—巴生—雲頂—(最新推薦)馬六甲—波德申—沙巴宮

- (1) 乘搭波音豪華747客機，舒適可靠
- (2) 住宿海景大酒店及總統大酒店
- (3) 專家策劃，行程輕鬆緊湊
- (4) 暢遊馬來西亞最具歷史古城—馬六甲，華人廟、三寶井、聖方濟石像等
- (5) 特別推薦聖陶沙，馬六甲，雲頂及波德申旅遊勝地。
- (6) 團團獨立，依時出發，專人領隊，沿途服務，保證賓至如歸。
- (7) 逢星期六、一出發，歡迎查詢。

### 四季風旅行社

提倡旅遊大眾化

旅遊部電話：5-432277  
業務部電話：5-451094

\*中環國際大廈2204室\*

<b>美加東岸團</b> 大西洋城(東岸新賭城) 10天 \$7,890 行程創新，遍遊紐約，大西洋城，塞拉諾，水牛城，尼加拉瀑布，費城及多倫多。(機票有限期一年) 逢星期六出發	<b>美國西岸</b> 中華之光 11天細賭城 \$6,290 獨創觀光(RENO)利來市世界最大賭城及 MGM 豪華表演 逢星期四出發	<b>台灣</b> 中華之光 8天阿里山 \$2,050 首創三程內陸客機 逢星期日出發	<b>泰國</b> 桂河橋、大城古都 7天 \$1,790 暑假大酬賓 \$1,650 乘坐新航豪華客機 逢星期三、六出發	<b>泰馬星</b> 10天 \$3,090 12天 \$3,390 乘坐新航豪華客機 住宿吉隆坡總統大酒店 新加坡聖淘沙阿波羅大酒店 逢星期日出發	<b>日本本州</b> 特價酬賓團 7天 \$2,550 逢星期日出發 全港住宿豪華酒店 新落成之豪華酒店 新航豪華團 7天 \$3,290
---	--	--	--	--	--

### 美加特選團

先達旅遊有限公司  
香港軒尼詩道48-62號華光大廈1302室 電話：5-278361 5-279013

美國西岸 七天 \$5,090	美國西岸賭城 九天 \$6,190	美加西岸賭城 十一天 \$7,590	美加東西岸 十五天 \$9,690	全美加大環遊 十七天 \$10,690
-----------------	-------------------	--------------------	-------------------	---------------------

過遊：檀香山、洛杉磯、迪士尼樂園、環球片場、三藩市、拉斯維加斯、沙加維多、西雅圖、溫哥華、多倫多、華盛頓、紐約、十大城市為君安排

精選獨特行程  
\* 住宿一流大酒店，中式膳食，不須自費  
\* 豪華專人領隊，絕無語言之憂  
\* 特約探親團，安排妥當，更可安排轉機往其他城市  
\* 回程自由探親停留  
\* 更可欣賞舉世知名 STARDUST 及 LIDOREVUE  
出發日期：  
7月：5, 8, 12, 15, 22, 26, 29日  
8月：2, 5, 12, 16, 19, 26, 30日  
9月：9, 23日

### 金和達旅遊有限公司

九龍旺角登打士街56號裕裕商業大廈130室  
即家樂商場樓上 朝九晚七 假日上午照常  
電話：3-841108

<b>廣州、星湖、佛山、從化</b> 空調車往，直通車返(五天) 逢星期二、三、四出發 * \$640*	<b>北京、鄭州、開封</b> 直通車來回(十二天) 8月13日 * \$2,150*	<b>北京精華遊</b> 四程機來回(七天) %, %, %, % * \$3,688*	<b>世界縱橫</b>	<b>* 菲律賓 *</b> 特級豪華團(七天) 逢星期三、日出發 \$1,588	<b>* 西北美加精華遊 *</b> 美加西岸13天 \$8,395 全美加 18天 \$11,995 7月14, 18, 21, 28, 8月4, 11, 18, 25	<b>* 新航歐洲 *</b> 十六天觀光渡假團 %, %, %, %, %, % \$7,980
<b>佛山、星湖、西樵、從化、廣州</b> 直通車往返(七天) 逢星期六、日、一出發 * \$850*	<b>蘇州、無錫</b> 直航機往，飛機返 %, %, % (十二天) * \$4,550*	<b>廣州、桂林</b> 四程機來回(五天) 逢星期日出發 * \$1,750*	<b>* 菲律賓 *</b> 馬、星、泰十一天 \$3,690 馬、星、七、天 \$2,880 7月5, 12, 19, 23, 26, 28, 30 8月2, 6, 9, 11, 13, 16, 18, 23	<b>* 日本本州八天 *</b> 美航假期 \$3,500 %, %, %, %, %, % %, %, %, %, %, %	<b>* 法航歐洲十三天 *</b> 過遊法國、瑞士、德國、荷蘭、英國 %, %, %, %, %, % \$7,795	

### 三之江南北三

<b>增廣旅遊貿易公司</b> 九龍亞答街富都大廈二樓10室 TEL: 3-037211 3-034033	<b>冠洲旅遊有限公司</b> 九龍彌敦道518-520號 彌敦道行樓6字 TEL: 3-886196 3-884159	<b>錦祥旅行社</b> 彌敦道241-3號金華大廈1405-6室 TEL: 3-693008 3-690750	<b>中大旅遊有限公司</b> 香港德輔道中185-195室 李寶樹大廈103室 TEL: 5-431331-3	<b>富諾旅遊有限公司</b> 香港德輔道中130-132號 大生銀行大廈501室 TEL: 5-436798 5-433385	<b>恒安旅遊公司</b> 尖沙咀彌敦道6號華豐大廈4樓C1室 TEL: 3-7213127 3-667414	<b>駿達旅遊有限公司</b> 灣仔海濱道53號占美大廈9樓A座 TEL: 5-271818 5-281338	<b>美新團(朝十晚九)</b> 旺角登打士街56號家樂商場二樓55號舖位 TEL: 3-303938 3-317731
<b>江南精選十天</b> 南京、鎮江、無錫、蘇州、杭州 \$2980 7月4, 11, 18, 20, 25, 8月1, 7, 8, 15, 16, 22, 25, 29				<b>國泰上海八天</b> 上海、杭州、蘇州、無錫 \$3080 逢星期六出發			
<b>桂林、陽朔五天</b> 暢遊漓江美景、七星岩、盧笛岩 \$1780 7月2, 7, 11, 8月15日起天天出發				<b>大江南南北旅行團特點：</b> <ul style="list-style-type: none"><li>● 全線豪華豪華噴射客機，來往香港、廣州及國內航線，絕無舟車勞頓之苦。</li><li>● 全線購置於國內旅遊局認可之觀光級飯店(空氣調節房間)。</li><li>● 派出經驗豐富之領隊陪同出發，團團服務。</li><li>● 出發前設茶點招待，由專人評選當地一切風土人情。</li><li>● 會按國內旅遊局訓練之導遊，沿途用粵語講解。</li><li>● 行程精心策劃，盡善盡美，晚上為團員安排文娛節目。</li></ul>			
<b>廣西精選七天</b> 桂林、柳州、南寧 \$2280 逢星期二、日出發		<b>利泰旅遊公司</b> 旺角彌敦道646號6樓 電話按5字 TEL: 3-955885 3-966664		<b>百宜旅遊公司</b> 香港軒尼詩道458-468號 金華商業中心大廈1903室 TEL: 5-7902127 5-7902247		<b>德運旅遊企業公司</b> 銅鑼灣軒尼詩道458-468號 金華商業中心大廈1701室 TEL: 5-7952911 5-761167	
<b>喜利旅遊公司</b> 新界元朗大馬路喜利樓三樓N座 TEL: 12-783359 12-783965		<b>永盛旅遊</b> 油麻地彌敦道469/471新光商業大廈1904室(舊鴻源樓樓上) TEL: 3-854009-0 5-437052		<b>星輝旅遊</b> 彌敦道582/592號信和中心1303B室 TEL: 3-320408-0 (3線)			



凡刊登華僑日報或晚報分類廣告十二元  
贈送抽獎券一張，多刊多送



抽獎公佈日期：八月六日

<p>             3-697662              5-871663              5-747064              5-7902915              3-697195              3-621616              3-741832              12-429081              12-412975              12-671801              12-760633           </p>	<p>             又見集報              廣告處              收           </p>	<p>             服務              六五              氣車              氣動氣           </p>	<p>             惠刊本報分類廣告              請撥電話 5-221583           </p>	<p>             馮海洪              九六年六月              六三三五一五〇              唐記           </p>
--	---	--	--	--

此登報聲明作廢。  
 一九八〇年七月九日  
 葉泰 啓

張竹芝母親  
 你女姓郭非你兒你見  
 領來信廣州府城二路  
 三號三樓羅英收

訪尋

遺失聲明

茲因港九生利聯合會會員黎漢忠失誤會發給之會員證及壽康證除相發外由登報日起聲明作廢

受益人地籍林麗英啟

遺失聲明

茲遺失本銀銀行莊角分存摺壹張內銀四萬八千五百元除向銀行報失外特此登報聲明作廢

鍾垂瑞謹啟

遺失聲明

茲因本公人持有之第拾號股份壹張共銀壹拾元正除向該公司聲明作廢外特此登報聲明作廢

陳慶雲謹啟



### 分類廣告

大字四個 每天八元  
小字四個 每天八元

### 物業交易公司

買賣租樓 我哋幫你手  
唐樓洋樓 任你選到好

### 地產棧

代理買賣 歡迎委託  
地址：九龍彌敦道443號

### 收買

舊金銀首飾 舊電器傢俬  
地址：九龍彌敦道443號

### 香港代售

太古 太古 太古  
地址：九龍彌敦道443號

### 新界代售

新界 新界 新界  
地址：九龍彌敦道443號

### 九龍代售

九龍 九龍 九龍  
地址：九龍彌敦道443號

### 金銀首飾

金銀首飾 金銀首飾  
地址：九龍彌敦道443號

### 電器傢俬

電器傢俬 電器傢俬  
地址：九龍彌敦道443號

### 利安地產

樓宇租售 物業管理  
服務週到 有限公司  
電話：3-303393

### 九龍代租

九龍代租 九龍代租  
地址：九龍彌敦道443號

### 新界代租

新界代租 新界代租  
地址：九龍彌敦道443號

### 太古代租

太古代租 太古代租  
地址：九龍彌敦道443號

### 金銀首飾

金銀首飾 金銀首飾  
地址：九龍彌敦道443號

### 電器傢俬

電器傢俬 電器傢俬  
地址：九龍彌敦道443號

### 力企

力企 力企 力企  
地址：九龍彌敦道443號

### 德福

德福 德福 德福  
地址：九龍彌敦道443號

### 太古

太古 太古 太古  
地址：九龍彌敦道443號

### 金銀首飾

金銀首飾 金銀首飾  
地址：九龍彌敦道443號

### 電器傢俬

電器傢俬 電器傢俬  
地址：九龍彌敦道443號

### 金山泉

金山泉 金山泉 金山泉  
地址：九龍彌敦道443號

### 新明

新明 新明 新明  
地址：九龍彌敦道443號

### 德福

德福 德福 德福  
地址：九龍彌敦道443號

### 太古

太古 太古 太古  
地址：九龍彌敦道443號

### 金銀首飾

金銀首飾 金銀首飾  
地址：九龍彌敦道443號

### 聘請

聘請 聘請 聘請  
地址：九龍彌敦道443號

### 交吉

交吉 交吉 交吉  
地址：九龍彌敦道443號

### 德福

德福 德福 德福  
地址：九龍彌敦道443號

### 太古

太古 太古 太古  
地址：九龍彌敦道443號

### 金銀首飾

金銀首飾 金銀首飾  
地址：九龍彌敦道443號

### 聘請

聘請 聘請 聘請  
地址：九龍彌敦道443號

### 交吉

交吉 交吉 交吉  
地址：九龍彌敦道443號

### 德福

德福 德福 德福  
地址：九龍彌敦道443號

### 太古

太古 太古 太古  
地址：九龍彌敦道443號

### 金銀首飾

金銀首飾 金銀首飾  
地址：九龍彌敦道443號

### 聘請

聘請 聘請 聘請  
地址：九龍彌敦道443號

### 交吉

交吉 交吉 交吉  
地址：九龍彌敦道443號

### 德福

德福 德福 德福  
地址：九龍彌敦道443號

### 太古

太古 太古 太古  
地址：九龍彌敦道443號

### 金銀首飾

金銀首飾 金銀首飾  
地址：九龍彌敦道443號

### 聘請

聘請 聘請 聘請  
地址：九龍彌敦道443號

### 交吉

交吉 交吉 交吉  
地址：九龍彌敦道443號

### 德福

德福 德福 德福  
地址：九龍彌敦道443號

### 太古

太古 太古 太古  
地址：九龍彌敦道443號

### 金銀首飾

金銀首飾 金銀首飾  
地址：九龍彌敦道443號

### 聘請

聘請 聘請 聘請  
地址：九龍彌敦道443號

### 交吉

交吉 交吉 交吉  
地址：九龍彌敦道443號

### 德福

德福 德福 德福  
地址：九龍彌敦道443號

### 太古

太古 太古 太古  
地址：九龍彌敦道443號

### 金銀首飾

金銀首飾 金銀首飾  
地址：九龍彌敦道443號

### 聘請

聘請 聘請 聘請  
地址：九龍彌敦道443號

### 交吉

交吉 交吉 交吉  
地址：九龍彌敦道443號

### 德福

德福 德福 德福  
地址：九龍彌敦道443號

### 太古

太古 太古 太古  
地址：九龍彌敦道443號

### 金銀首飾

金銀首飾 金銀首飾  
地址：九龍彌敦道443號

### 聘請

聘請 聘請 聘請  
地址：九龍彌敦道443號

### 交吉

交吉 交吉 交吉  
地址：九龍彌敦道443號

### 德福

德福 德福 德福  
地址：九龍彌敦道443號

### 太古

太古 太古 太古  
地址：九龍彌敦道443號

### 金銀首飾

金銀首飾 金銀首飾  
地址：九龍彌敦道443號

### 聘請

聘請 聘請 聘請  
地址：九龍彌敦道443號

### 交吉

交吉 交吉 交吉  
地址：九龍彌敦道443號

### 德福

德福 德福 德福  
地址：九龍彌敦道443號

### 太古

太古 太古 太古  
地址：九龍彌敦道443號

### 金銀首飾

金銀首飾 金銀首飾  
地址：九龍彌敦道443號

### 聘請

聘請 聘請 聘請  
地址：九龍彌敦道443號

### 交吉

交吉 交吉 交吉  
地址：九龍彌敦道443號

### 德福

德福 德福 德福  
地址：九龍彌敦道443號

### 太古

太古 太古 太古  
地址：九龍彌敦道443號

### 金銀首飾

金銀首飾 金銀首飾  
地址：九龍彌敦道443號

### 聘請

聘請 聘請 聘請  
地址：九龍彌敦道443號

### 交吉

交吉 交吉 交吉  
地址：九龍彌敦道443號

### 德福

德福 德福 德福  
地址：九龍彌敦道443號

### 太古

太古 太古 太古  
地址：九龍彌敦道443號

### 金銀首飾

金銀首飾 金銀首飾  
地址：九龍彌敦道443號

### 聘請

聘請 聘請 聘請  
地址：九龍彌敦道443號

### 交吉

交吉 交吉 交吉  
地址：九龍彌敦道443號

### 德福

德福 德福 德福  
地址：九龍彌敦道443號

### 太古

太古 太古 太古  
地址：九龍彌敦道443號

### 金銀首飾

金銀首飾 金銀首飾  
地址：九龍彌敦道443號

### 聘請

聘請 聘請 聘請  
地址：九龍彌敦道443號

### 交吉

交吉 交吉 交吉  
地址：九龍彌敦道443號

### 德福

德福 德福 德福  
地址：九龍彌敦道443號

### 太古

太古 太古 太古  
地址：九龍彌敦道443號

### 金銀首飾

金銀首飾 金銀首飾  
地址：九龍彌敦道443號







# 華僑經濟

## 經連日上升後同落 港金下跌五十六元

【特約】連日上升後，港金昨日同落，走勢反覆，收市價為三九三〇。美電回升英鎊，跌人民幣幣穩。

（特約）連日上升，港金昨日同落，走勢反覆，收市價為三九三〇。美電回升英鎊，跌人民幣幣穩。

## 香港金融行情表

項目	收市價
九十九金價(每兩)	3930.00
九十九金價(每兩)	3930.00
九十九金價(每兩)	3930.00
九十九金價(每兩)	3930.00
九十九金價(每兩)	3930.00
九十九金價(每兩)	3930.00
九十九金價(每兩)	3930.00
九十九金價(每兩)	3930.00
九十九金價(每兩)	3930.00
九十九金價(每兩)	3930.00

## 紐約股市 動盪與利回

【特約】紐約股市昨日動盪，利回與股市指數六八點〇。股市指數六八點〇。

## 多基空拋家炒 價造糖期

【特約】多基空拋家炒，價造糖期。多基空拋家炒，價造糖期。

## 豬市疲態未減 總成七千二百餘頭

【特約】豬市疲態未減，總成七千二百餘頭。豬市疲態未減，總成七千二百餘頭。

## 大陸新界種植升價

【特約】大陸新界種植升價。大陸新界種植升價。

### 商業

旅遊、餐館、商店、服務業廣告

### 告廣小業商

小商業廣告，包括裝修、維修、清潔等服務

### 裝修

室內裝修、油漆、木工等服務

### 維修

汽車維修、電器維修、水電維修等服務

### 清潔

家庭清潔、辦公室清潔、地毯清洗等服務

### 其他

各類生活服務廣告，如搬家、美容、健身等

### 翡翠屋

珠寶首飾、金銀首飾、名廠手錶

### 天然水晶地板

天然水晶、玻璃、陶瓷地板

### 聯和傢俱

各式沙發、床、餐桌椅、書櫃

### 冷氣

冷暖氣安裝、維修、保養

### 閉路電視中心

安裝、維修、保養閉路電視系統

### 洗地毯

專業洗地毯、抽油煙機、清潔

### 水電

水電安裝、維修、保養

### 油漆

室內外油漆、牆紙、窗簾

### 其他

各類生活服務廣告

### 樂聲琴行

鋼琴、電子琴、樂器、樂譜

### 遊艇

遊艇租賃、旅遊、休閒

### 巴黎琴行

鋼琴、樂器、樂譜

### 打字機

打字機、複印機、辦公設備

### 水電

水電安裝、維修、保養

### 油漆

室內外油漆、牆紙、窗簾

### 其他

各類生活服務廣告

### 搬運

搬運、搬遷、搬運、搬運

### 裝修

室內裝修、油漆、木工等服務

### 水電

水電安裝、維修、保養

### 油漆

室內外油漆、牆紙、窗簾

### 其他

各類生活服務廣告

### 台灣

台灣旅遊、機票、簽證

### 亞細亞

亞細亞旅遊、機票、簽證

### 台證

台灣證、台證、台證

### 機票

機票、機票、機票

### 其他

各類生活服務廣告

### 世運

世界運動會、旅遊、機票

### 大特價

大特價、大特價、大特價

### 免費

免費、免費、免費

### 信昌

信昌旅遊、機票、簽證

### 其他

各類生活服務廣告

### 合榮

合榮旅遊、機票、簽證

### 唯一

唯一旅遊、機票、簽證

### 信惠

信惠旅遊、機票、簽證

### 億峰

億峰旅遊、機票、簽證

### 其他

各類生活服務廣告